



# DIGITAL PIANO

# P - 115

<b>EN</b>	Owner's Manual
<b>FR</b>	Mode d'emploi
<b>ES</b>	Manual de instrucciones
<b>DE</b>	Bedienungsanleitung
<b>PT</b>	Manual do Proprietário
<b>IT</b>	Manuale di istruzioni
<b>NL</b>	Gebruikershandleiding
<b>PL</b>	Podręcznik użytkownika
<b>RU</b>	Руководство пользователя
<b>DA</b>	Brugervejledning
<b>SV</b>	Bruksanvisning
<b>CS</b>	Uživatelská příručka
<b>SK</b>	Používateľská príručka
<b>HU</b>	Használati útmutató
<b>SL</b>	Navodila za uporabo
<b>BG</b>	Ръководство на потребителя
<b>RO</b>	Manualul proprietarului
<b>LV</b>	Lietotāja rokasgrāmata
<b>LT</b>	Vartotojo vadovas
<b>ET</b>	Kasutusjuhend
<b>HR</b>	Korisnički priručnik
<b>TR</b>	Kullanıcı el kitabı

English	Česky
Français	Slovenčina
Español	Magyar
Deutsch	Slovenščina
Português	Български
Italiano	Română
Nederlands	Latviski
Polski	Lietuvių k.
Русский	eesti keel
Dansk	Hrvatski
Svenska	Türkçe

# Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA\* and Switzerland (EEA) and Switzerland

<b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b> For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	<b>English</b>
<b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b> Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	<b>Deutsch</b>
<b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b> Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	<b>Français</b>
<b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b> Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbare bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	<b>Nederlands</b>
<b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b> Para una información detallada sobre este producto Yamaha y el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	<b>Español</b>
<b>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b> Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	<b>Italiano</b>
<b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b> Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	<b>Português</b>
<b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</b> Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλο το χώρο του ΕΟΧ* και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπωτικό μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	<b>Ελληνικά</b>
<b>Viktig informasjon for kunder i EES-området* och Sveits</b> För detaljerad information om denna Yamaha-produktet samt garantitjänst i hela EES-området* och Sveits kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	<b>Svenska</b>
<b>Viktig merknad: Garantinformasjon for kunder i EES* og Sveits</b> Detaljert garantinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantitjeneste for hele EES-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EES: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	<b>Norsk</b>
<b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØØ* og Schweiz</b> De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantitjenesteordning for EØØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØØ: Det Europæiske Økonomiske Område	<b>Dansk</b>

<b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA*) ja Sveitsin asiakkaille</b> Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	<b>Suomi</b>
<b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b> Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	<b>Polski</b>
<b>Důležité oznámení: Zásadní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b> Podrobné zásadní informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastupující firmu Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	<b>Česky</b>
<b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b> A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájlt is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség	<b>Magyar</b>
<b>Oulüne märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b> Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	<b>Eesti keel</b>
<b>Svarīgš paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</b> Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklētiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	<b>Latviešu</b>
<b>Dėmėsis: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b> Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė	<b>Lietuvių kalba</b>
<b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b> Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	<b>Slovenčina</b>
<b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b> Za podrobne informacije o tem Yamaha izdelkih ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	<b>Slovensčina</b>
<b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиент в ЕИП* и Швейцария</b> За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	<b>Български език</b>
<b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b> Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	<b>Limba română</b>

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

**OBSERVERA!**

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVASEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

### Informacje dla Użytkowników odnośnie zbiórki i utylizacji starego sprzętu



Ten symbol na sprzętach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi. Zgodnie z przepisami swojego kraju oraz Dyrektywami 2002/96/EC, w celu poprawnego oczyszczania, regeneracji i przetwarzania starych sprzętów, proszę oddawać je do odpowiednich punktów zbierania ww.

Prawidłowa utylizacja owych sprzętów pomaga zachowywać cenne zasoby, a także zapobiegać wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska, które mogłyby wyniknąć w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami.

W celu uzyskania dalszych informacji na temat zbiórki i przetwarzania starych sprzętów, proszę skontaktować się z lokalnym samorządem miejskim, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym nabyto przedmioty.

#### **[Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej]**

W celu wyrzucenia sprzętu elektrycznego i elektronicznego, proszę skontaktować się ze swoim dilerem lub dostawcą i zasięgnąć dalszej informacji.

#### **[Informacje dotyczące utylizacji w krajach poza Unią Europejską]**

Ten symbol obowiązuje tylko w Unii Europejskiej. W celu wyrzucenia tych przedmiotów, proszę skontaktować się ze swoimi władzami lokalnymi lub dilerem i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.

(weee\_eu\_pl\_01)

Numer modelu, numer seryjny, wymagania dotyczące zasilania itp. można znaleźć na tabliczce znamionowej lub obok niej, na spodzie instrumentu. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj ten podręcznik jako dowód zakupu, aby ułatwić identyfikację instrumentu w przypadku jego ewentualnej kradzieży.

**Nr modelu**

---

**Nr seryjny**

---

(bottom\_pl\_01)



# ZALECENIA

## PRZECZYTAJ UWAGNIE PRZED PODJĘCIEM DAJSZYCH CZYNNOSCI

Przechowuj niniejszy podręcznik użytkownika w bezpiecznym i podręcznym miejscu, aby móc skorzystać z niego w razie potrzeby.

### Dotyczy zasilacza sieciowego



#### OSTRZEŻENIE

- Dołączony zasilacz sieciowy przeznaczony jest do użytku wyłącznie z instrumentami elektronicznymi Yamaha. Nie należy używać go do innych celów.
- Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń. Nie używać w warunkach dużej wilgotności.



#### PRZESTROGA

- W trakcie ustawiania urządzenia należy upewnić się, że gniazdko elektryczne jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z urządzeniem należy natychmiast wyłączyć instrument za pomocą przełącznika i wyjąć wtyczkę zasilacza sieciowego z gniazdka. Należy pamiętać, że jeśli wtyczka zasilacza sieciowego jest podłączona do gniazdka elektrycznego, urządzenie pobiera prąd o minimalnym natężeniu, nawet jeśli przełącznik zasilania jest wyłączony. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

### Dotyczy modelu P-115



#### OSTRZEŻENIE

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, pożarów lub innych zagrożeń. Zalecenia te obejmują m.in.:

#### Zasilanie/zasilacz

- Nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki i kaloryfery. Przewodu nie należy również nadmiernie wyginać ani w inny sposób uszkadzać, ani też przynosić go ciężkimi przedmiotami.
- Napięcie powinno być dostosowane do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Używaj tylko wskazanego zasilacza (strona 25). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj brud i kurz, który może się w nim gromadzić.

#### Zakaz otwierania

- Instrument nie zawiera części przeznaczonych do naprawy we własnym zakresie przez użytkownika. Nie otwieraj obudowy instrumentu ani nie próbuj wymontowywać lub wymieniać wewnętrznych jego składników. Jeśli instrument działa nieprawidłowo, natychmiast przestań z niego korzystać i przełącz go do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.

#### Ostrzeżenie przed wodą i wilgocią

- Chroni instrument przed deszczem. Nie używaj go w pobliżu wody oraz w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiaj na instrumencie naczyń (wazonów, butelek, szklanek itp.) z płynem, który może się wylać i dostać do wnętrza instrumentu. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przełącz instrument do sprawdzenia wykwalifikowanym pracownikom serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmuj wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

#### Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

#### Niepokojące objawy

- W przypadku wystąpienia jednego z następujących problemów natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Następnie przełącz urządzenie do sprawdzenia pracownikom serwisu firmy Yamaha.
  - Przewód zasilający lub wtyczka zużyły się lub uszkodziły.
  - Pojawiają się nietypowe zapachy lub dym.
  - Do wnętrza instrumentu wpadł jakiś przedmiot.
  - Podczas korzystania z instrumentu następuje nagły zanik dźwięku.



## PRZESTROGA

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te obejmują m.in.:

### Zasilanie/zasilacz

- Nie podłączaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie się gniazdka.
- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka elektrycznego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód. Pociąganie za przewód może spowodować jego uszkodzenie.
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka elektrycznego, jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy.

### Lokalizacja

- Nie ustawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Przed przemieszczeniem urządzenia usuń wszelkie podłączone przewody, aby zapobiec ich uszkodzeniu lub potknięciu się o nie, co może w konsekwencji spowodować uraz.
- Ustawiając urządzenie, upewnij się, że gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z urządzeniem natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Wyłączone urządzenie wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Używaj wyłącznie stojaka przeznaczonego dla określonego modelu instrumentu. Zamocuj instrument na stojaku lub statywie za pomocą dostarczonych śrub. W przeciwnym razie wewnętrzne elementy instrumentu mogą ulec uszkodzeniu. Instrument może się także przewrócić.

Firma Yamaha nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu ani za utracone lub uszkodzone dane.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli nie używasz instrumentu.

Nawet jeśli przełącznik [  ] (Gotowość/Włączony) jest w położeniu Standby (lampa zasilania), urządzenie wciąż znajduje się pod napięciem.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka.

## NOTYFIKACJA

Aby zapobiec awarii bądź uszkodzeniu instrumentu, utracie danych lub innego rodzaju szkodom, należy przestrzegać poniższych zaleceń.

### ■ Obsługa

- Nie należy używać instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych i innych urządzeń elektrycznych. Może to spowodować zakłócenia w pracy instrumentu albo urządzeń. W przypadku użytkowania instrumentu razem z aplikacją na urządzeniu iPad, iPhone lub iPod touch zaleca się włączenie w tym urządzeniu „trybu samolotowego”, aby zapobiec ewentualnym zakłóceniom spowodowanym komunikacją.
- Należy chronić instrument przed nadmiernym zapyleniem i wstrząsami, a także przed zbyt niskimi i zbyt wysokimi temperaturami (np. nie ustawiać go w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym, w pobliżu grzejnika ani też w samochodzie w ciągu dnia). Pozwoli to zapobiec odkształceniom obudowy, uszkodzeniom elementów wewnętrznych i niestabilnemu działaniu. (Sprawdźony zakres temperatury roboczej: 5°– 40°C lub 41°– 104°F).
- Nie należy stawiać na instrumencie przedmiotów wykonanych z tworzywa sztucznego lub gumy, gdyż może to spowodować odbarwienie powierzchni instrumentu albo klawiatury.

### ■ Konserwacja

- Do czyszczenia instrumentu należy używać miękkiej ściereczki. Nie należy stosować rozcieńczalników do farb, alkoholi, rozpuszczalników, płynów czyszczących ani chusteczek nasączonych środkami chemicznymi.

### ■ Zapisywanie danych

- Niektóre dane (strona 24) są przechowywane w pamięci wewnętrznej urządzenia i zostają zachowane nawet po wyłączeniu zasilania. Jednak mogą zostać utracone na skutek uszkodzenia lub niewłaściwej obsługi. Ważne dane należy zapisać w komputerze.

### Połączenia

- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Zanim włączysz lub wyłączysz zasilanie wszystkich połączonych urządzeń, ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum.
- Pamiętaj, aby ustawić głośność wszystkich komponentów na poziom minimalny i dopiero w trakcie grania stopniowo ją zwiększać do odpowiedniego poziomu.

### Obchodzenie się z instrumentem

- Nie wkładaj palców ani rąk do żadnych szczelin pod w instrumencie.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wrzucaj przedmiotów z papieru, metalu ani żadnych innych w szczeliny pod w obudowie lub klawiaturze. Może to spowodować obrażenia użytkownika lub innych osób, a także przyczynić się do uszkodzenia instrumentu lub innego mienia.
- Nie opieraj się o instrument i nie ustawiaj na nim ciężkich przedmiotów. Postępuj się przyciskami, przełącznikami i złączkami z wyczuciem.
- Korzystanie z instrumentu/urządzenia lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważył osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

## Informacje

### ■ Informacje o prawach autorskich

- Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, m.in. danych MIDI i/lub danych audio, w innym celu niż na użytek własny, jest surowo zabronione.
- Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub posiada licencję na korzystanie z praw autorskich dotyczących programów komputerowych oraz materiałów zastosowanych w niniejszym produkcie lub do niego dołączonych. Materiały chronione prawami autorskimi obejmują między innymi wszelkie oprogramowanie komputerowe, pliki stylów, pliki MIDI, dane WAVE, nuty i nagrania dźwiękowe. Jakikolwiek nieautoryzowane wykorzystywanie tych programów i treści do celów innych niż użytek osobisty jest niedozwolone prawem. Jakikolwiek naruszenie praw autorskich wiąże się z odpowiedzialnością prawną. NIE NALEŻY SPORZĄDZAĆ ANI ROZPOWSZECHNIĄĆ NIELEGALNYCH KOPII, ANI TEŻ KORZYSTAĆ Z NICH.

### ■ Informacje o funkcjach i danych, w które wyposażony jest instrument

- Czas trwania i aranżacja niektórych wstępnie zdefiniowanych utworów zostały zmodyfikowane, przez co utwory te mogą nie odpowiadać dokładnie wersji oryginalnym.

### ■ Informacje o podręczniku

- Ilustracje zamieszczone w niniejszym podręczniku służą jedynie celom instruktażowym, a rzeczywiste elementy i czynności mogą wyglądać nieco inaczej.
- Nazwy iPad, iPhone oraz iPod touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Nazwy firm i produktów wymienione w niniejszej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

### ■ Strojenie

- W odróżnieniu od pianina akustycznego ten instrument nie wymaga strojenia (można natomiast dostroić jego tonację do innych instrumentów). Wynika to z tego, że instrumenty cyfrowe zawsze utrzymują idealny strój.

# Spis treści

ZALECENIA .....	5	<b>Korzystanie z metronomu/rytmu</b> .....	<b>18</b>
Dzięki temu instrumentowi możesz: .....	7	Wybieranie taktowania (metrum) .....	18
Informacje o podręcznikach .....	8	Wybieranie rytmu.....	18
Aksesoria .....	8	Ustawianie tempa.....	18
<b>Wprowadzenie</b>		Ustawianie głośności.....	18
<b>Kontrolery i złącza na panelu</b> .....	<b>9</b>	<b>Dodawanie akompaniamentu do wykonania (style pianistyczne)</b> .....	<b>19</b>
<b>Przygotowanie</b> .....	<b>10</b>	<b>Nagrywanie własnego wykonania</b> .....	<b>20</b>
Wymagania dotyczące zasilania .....	10	Szybkie nagrywanie.....	20
Włączanie i wyłączanie zasilania.....	10	Niezależne nagrywanie poszczególnych partii .....	20
Funkcja automatycznego wyłączenia .....	10	Usuwanie utworu użytkownika.....	21
Ustawianie głośności .....	11	Zmiana pierwotnych ustawień nagranych utworów ....	21
Konfigurowanie dźwięków potwierdzających wykonanie operacji.....	11	<b>Odtwarzanie utworu i ćwiczenie poszczególnych partii</b> .....	<b>22</b>
Korzystanie ze słuchawek.....	11	<b>Podłączanie innego sprzętu</b> .....	<b>23</b>
Korzystanie z przełącznika nożnego.....	12	Podłączanie głośników zewnętrznych.....	23
Korzystanie z opcjonalnego modułu pedałów .....	12	Podłączanie urządzenia iPad lub iPhone .....	23
<b>Operacje zaawansowane</b>		Podłączanie do komputera.....	24
<b>Wybór brzmień i ich stosowanie podczas gry</b> .....	<b>13</b>	<b>Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie</b> .....	<b>24</b>
Wybór brzmienia .....	13	<b>Dodatek</b>	
Wzmacnianie ogólnego brzmienia (Sound Boost).....	13	<b>Rozwiązywanie problemów</b> .....	<b>25</b>
Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual) .....	13	<b>Dane techniczne</b> .....	<b>25</b>
Podział klawiatury (tryb Split).....	14	<b>Lista</b> .....	<b>26</b>
Gra w duecie (tryb Duo) .....	15	<b>Quick Operation Guide</b> .....	<b>27</b>
<b>Ustawianie różnych parametrów wykonania</b> .....	<b>16</b>		
<b>Odtwarzanie utworów</b> .....	<b>17</b>		
Słuchanie utworów demonstrujących brzmienia .....	17		
Słuchanie 50 utworów na fortepian (wstępnie zdefiniowanych utworów) .....	17		

## Dzięki temu instrumentowi możesz:

- ◆ Cieszyć się autentycznymi wrażeniami z gry na fortepianie dzięki klawiaturze Graded Hammer Standard (GHS).
- ◆ Słuchać 50 wstępnie zdefiniowanych utworów na fortepian lub ćwiczyć je, grając każdą część osobno (strony 17 i 22).
- ◆ Poczuć się jak profesjonalista dzięki funkcji „Style Pianist”, która automatycznie dodaje akompaniament, gdy grasz akord na klawiaturze, a także dzięki funkcji „Rytmy”, która uzupełnia Twoje wykonanie o rytmiczne arpeggia (strony 18 i 19).
- ◆ Efektywnie ćwiczyć, korzystając z wbudowanej nagrywarki i metronomu (strona 18).
- ◆ Cieszyć się łatwą obsługą po podłączeniu urządzenia iPhone, iPad lub iPod touch. W tym celu należy zainstalować aplikację „Digital Piano Controller” (dostępna bezpłatnie, patrz strona 23).

**Dziękujemy za zakup cyfrowego pianina Yamaha!**

**Warto dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem, aby móc w pełni wykorzystywać wszystkie zaawansowane i zapewniające wygodę funkcje instrumentu.**

**Zalecamy także zachowanie podręcznika i przechowywanie go w bezpiecznym miejscu, aby w razie potrzeby był zawsze pod ręką.**

## Informacje o podręcznikach

Do instrumentu dołączono poniższą dokumentację i materiały instruktażowe.

### Dołączona dokumentacja



#### Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)

##### Quick Operation Guide (Skrócony opis działania) (strony 27 do 28)

Pokazuje w formie schematów funkcje przypisane do przycisków i klawiatury, ułatwiając ich szybkie sprawdzenie.

### Materiały online (PDF)



#### iPhone/iPad Connection Manual (Instrukcja podłączania do urządzeń iPhone/iPad)

Objaśnienie sposobu podłączania instrumentu do urządzeń przenośnych, takich jak iPhone, iPad itp.



#### Computer-related Operations (Praca z komputerem)

Instrukcje na temat korzystania z funkcji związanych z komputerem.



#### MIDI Reference (Materiały referencyjne dotyczące standardu MIDI)

Zawiera informacje dotyczące standardu MIDI.



#### MIDI Basics (podstawy standardu MIDI) — tylko w językach angielskim, francuskim, niemieckim i hiszpańskim

Podstawowe informacje o tym, czym jest standard MIDI i jakie są jego możliwości.

Aby pobrać te podręczniki, przejdź do witryny internetowej Yamaha Downloads. Wybierz swój kraj, w polu nazwy modelu wpisz „P-115”, a następnie kliknij przycisk [Search].

#### Yamaha Downloads

<http://download.yamaha.com/>

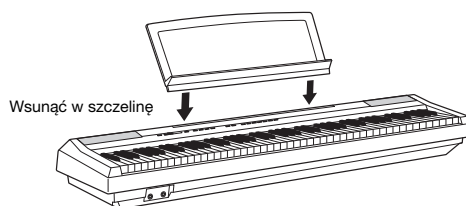
### Aksesoria

- Podręcznik użytkownika
- Zasilacz sieciowy\*
- Gwarancja\*
- Online Member Product Registration (Formularz rejestracyjny produktu)\*\*
- Przelącznik nożny

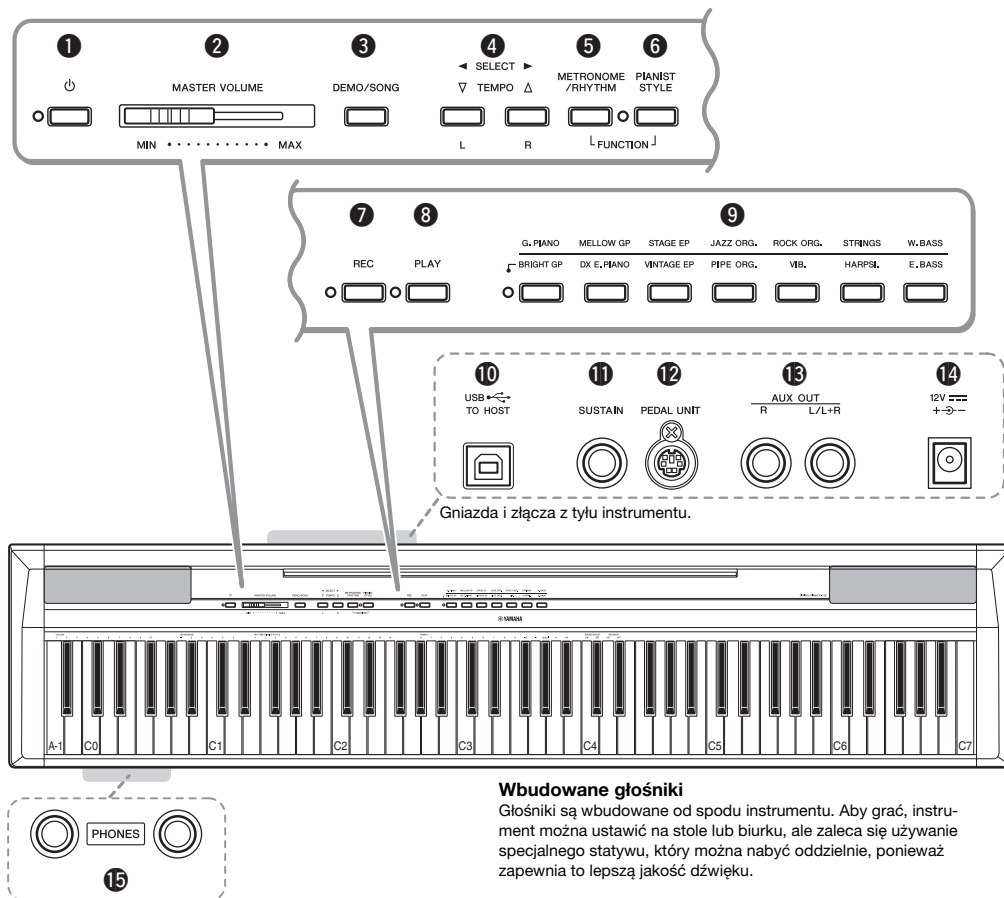
\* Może nie być dołączony (w zależności od kraju). Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

\*\* Do wypełnienia formularza rejestracyjnego będzie potrzebny numer identyfikacyjny produktu (PRODUCT ID) podany na arkuszu.

- Pulpit nutowy



# Kontrolery i złącza na panelu



## Wbudowane głośniki

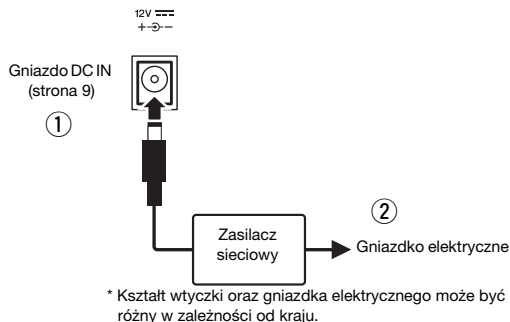
Głośniki są wbudowane od spodu instrumentu. Aby grać, instrument można ustawić na stole lub biurku, ale zaleca się używanie specjalnego statywu, który można nabyć oddzielnie, ponieważ zapewnia to lepszą jakość dźwięku.

- 1 [⏻] Przełącznik (Standby/On) .....strona 10**  
Do włączania zasilania lub trybu uśpienia.
- 2 Suwak [MASTER VOLUME] .....strona 11**  
Do regulowania głośności całego instrumentu.
- 3 Przycisk [DEMO/SONG] .....strona 17**  
Do odtwarzania utworów demonstracyjnych i wstępnie zaprogramowanych utworów.
- 4 Przyciski TEMPO [▽][Δ]/ SELECT [◀][▶] .....strona 17**  
Do wybierania utworu podczas odtwarzania, ustawiania tempa oraz wybierania partii utworu do nagrywania lub odtwarzania.
- 5 Przycisk [METRONOME/ RHYTHM] .....strona 18**  
Do uruchamiania i zatrzymywania metronomu lub sekcji rytmicznej.
- 6 Przycisk [PIANIST STYLE] .....strona 19**  
Umożliwia korzystanie ze stylów Pianist (pianistycznych).
- 7 Przycisk [REC] .....strona 20**  
Umożliwia nagranie własnego wykonania utworu.
- 8 Przycisk [PLAY] .....strona 20**  
Umożliwia odtwarzanie nagranych wykonania.
- 9 Przyciski brzmień .....strona 13**  
Do przełączania między brzmieniami, których nazwy widnieją nad i pod linią. Do włączania brzmienia lub dwóch brzmień używanych jednocześnie, np. Piano i Organ.
- 10 Złącze [USB TO HOST] .....strona 24**  
Do podłączania do komputera lub urządzeń przenośnych, takich jak iPhone lub iPad.
- 11 Gniazdo [SUSTAIN] .....strona 12**  
Do podłączania znajdującego się w zestawie przełącznika nożnego albo przełącznika nabytego odrębnie bądź pedału.
- 12 Gniazdo [PEDAL UNIT] .....strona 12**  
Do podłączania modułu pedałów, który można nabyć odrębnie.
- 13 Gniazda AUX OUT [R][L/L+R] .....strona 23**  
Do podłączania zewnętrznych urządzeń audio.
- 14 Gniazdo DC IN .....strona 10**  
Do podłączania zasilacza sieciowego.
- 15 Gniazda [PHONES] .....strona 11**  
Do podłączania standardowych słuchawek stereo.

# Przygotowanie

## Wymagania dotyczące zasilania

Wtyczki zasilacza sieciowego należy podłączać w następującej kolejności.



### OSTRZEŻENIE

- Używaj tylko wskazanego zasilacza (strona 25). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.

### PRZESTROGA

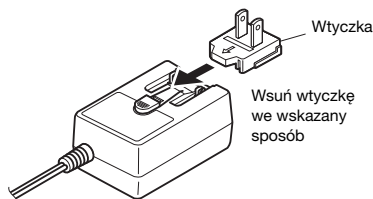
- Ustawiając urządzenie, upewnij się, że wykorzystywane gniazdko elektryczne będzie łatwo dostępne. W przypadku jakichkolwiek problemów lub nieprawidłowego działania natychmiast wyłącz zasilanie przełącznikiem i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

### UWAGA

- Aby odłączyć zasilacz, naciśnij przełącznik [⏻] (Standby/On) i przeprowadź powyższą procedurę w odwrotnej kolejności.

## Dotyczy zasilacza sieciowego z wymienną wtyczką

Nie wyjmuj wtyczki z zasilacza. Jeśli wtyczka zostanie przypadkowo wyjęta, wsuń ją z powrotem, nie dotykając metalowych części, a następnie wciśnij ją do końca, aż zaskoczy.



\* Kształt wtyczki może różnić się w zależności od kraju.

### OSTRZEŻENIE

- Upewnij się, że wtyczka jest zawsze podłączona do zasilacza sieciowego. Korzystanie z samej wtyczki może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Nie dotykaj metalowej części podczas podłączania wtyczki. Aby uniknąć porażenia prądem, zwarcia lub uszkodzenia, upewnij się, że pomiędzy zasilaczem a wtyczką nie nagromadził się kurz.

## Włączanie i wyłączanie zasilania

- 1 Ustaw głośność na minimum.
- 2 Naciśnij przełącznik [⏻] (Standby/On), aby włączyć zasilanie instrumentu.



Kiedy prąd dopływa do instrumentu, świeci się dioda zasilania znajdująca się po lewej stronie przełącznika zasilania. W trakcie gry na klawiaturze można regulować głośność suwakiem [MASTER VOLUME]. Aby wyłączyć zasilanie, naciśnij ponownie przełącznik [⏻] (Standby/On) i przytrzymaj go przez sekundę.

### PRZESTROGA

- Nawet po wyłączeniu zasilania przełącznikiem instrument wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego.

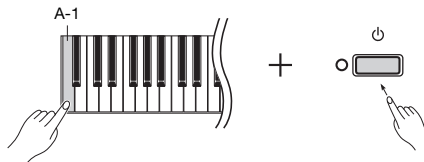
## Funkcja automatycznego wyłączania

Aby zapobiec marnotrawieniu energii, funkcja ta powoduje automatyczne wyłączenie instrumentu, jeżeli przez około 30 minut nie został naciśnięty żaden przycisk lub klawisz. Funkcję tę można dowolnie włączyć lub wyłączyć.

### Wyłączanie funkcji automatycznego wyłączania:

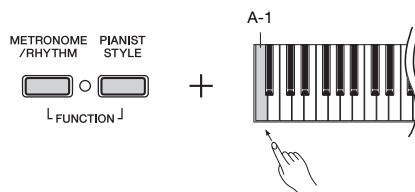
#### Kiedy instrument jest wyłączony:

Przytrzymując wciśnięty najniższy klawisz (A-1), naciśnij przełącznik [⏻] (Standby/On), aby włączyć zasilanie. Wskaźnik zasilania mignie trzy razy, po czym funkcja automatycznego wyłączania zostanie zdezaktywowana.



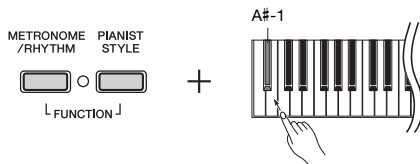
#### Kiedy instrument jest włączony:

Przytrzymując wciśnięte równocześnie przyciski [METRONOME/RHYTHM] i [PIANIST STYLE], naciśnij najniższy klawisz (A-1).



## Włączanie funkcji automatycznego wyłączenia:

Przytrzymując wciśnięte równocześnie przyciski [METRONOME/RHYTHM] i [PIANIST STYLE], naciśnij klawisz A#-1.

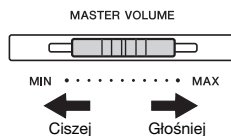


### NOTYFIKACJA

- Jeśli pianino cyfrowe jest podłączone do innego urządzenia, takiego jak wzmacniacz, głośniki czy komputer, i nie będzie używane przez 30 minut, zaleca się wyłączenie wszystkich urządzeń w sposób opisany w dołączonych do nich instrukcjach obsługi. Pozwala to wyeliminować ryzyko uszkodzenia innych urządzeń. Jeśli instrument nie ma wyłączać się automatycznie, gdy jest podłączony do innego urządzenia, należy zdezaktywować funkcję automatycznego wyłączenia.

## Ustawianie głośności

Na początku gry można ustawić głośność całego instrumentu za pomocą suwaka [MASTER VOLUME].



## Intelligent Acoustic Control (IAC) (Inteligentny sterownik akustyczny)

Funkcja ta służy do automatycznego dostosowywania jakości dźwięku instrumentu zgodnie z ustawieniem głośności. Nawet kiedy głośność ustawiona jest na niskim poziomie, można uzyskać wyraźną słyszalność zarówno dźwięków niskich, jak i wysokich.

### Włączanie i wyłączenie efektu IAC:

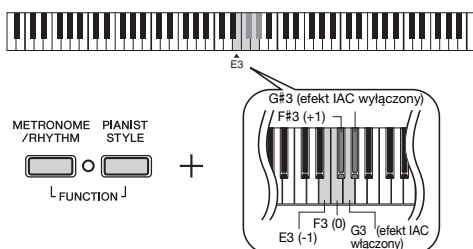
Przytrzymując wciśnięte równocześnie przyciski [METRONOME/RHYTHM] i [PIANIST STYLE], naciśnij klawisz G3, aby włączyć efekt, lub klawisz G#3, aby go wyłączyć.

Ustawienie domyślne: wł.

### Ustawianie głębi efektu IAC:

Przytrzymując wciśnięte równocześnie przyciski [METRONOME/RHYTHM] i [PIANIST STYLE], naciśnij klawisz E3, aby zmniejszyć o jeden stopień, klawisz F#3, aby zwiększyć o jeden stopień lub klawisz F3, aby przywrócić wartość „0” (ustawienie domyślne).

Zakres ustawień: -3 – 0 – +3



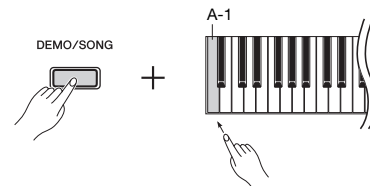
## Konfigurowanie dźwięków potwierdzających wykonanie operacji

Ze względu na prostą konstrukcję tego instrumentu, przypominającą pianino, liczba paneli sterowania została ograniczona do minimum, w związku z czym większość ustawień dokonuje się za pomocą klawiszy na klawiaturze. W momencie włączenia lub wyłączenia jakiejś funkcji bądź zmiany któregoś z ustawień instrument generuje dźwięk potwierdzający tę zmianę. Stosowane są trzy rodzaje dźwięków: dźwięk rosnący oznaczający włączenie, dźwięk opadający oznaczający wyłączenie oraz kliknięcie oznaczające inną zmianę ustawienia. Lista funkcji przypisanych do przycisków i klawiszy znajduje się w dokumencie „Quick Operation Guide” („Skrócony opis działania”) na stronie 27, 28.

## Włączanie i wyłączenie dźwięków potwierdzających wykonanie operacji

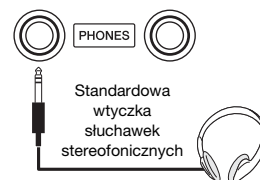
W zależności od upodobań można włączyć lub wyłączyć dźwięk potwierdzający wykonanie operacji. Przytrzymując wciśnięty przycisk [DEMO/SONG], naciśnij klawisz A-1. Po każdym naciśnięciu klawisza A-1 funkcja jest na przemian włączana i wyłączana.

Ustawienie domyślne: wł.



## Korzystanie ze słuchawek

Dzięki temu, że instrument wyposażony jest w dwa gniazda słuchawkowe [PHONES], można podłączyć do niego dwie pary standardowych słuchawek stereofonicznych. Chcąc korzystać tylko z jednej pary słuchawek, można je podłączyć do któregośkolwiek z dwóch gniazd, co spowoduje wyłączenie głośników.



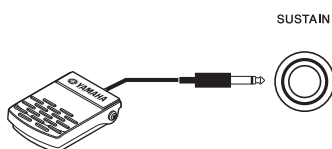
### ⚠ PRZESTROGA

- Aby chronić słuch, należy unikać słuchania instrumentu za pomocą słuchawek przez dłuższy czas przy ustawieniu wysokiego poziomu głośności.



## Korzystanie z przełącznika nożnego

Gniazdo [SUSTAIN] przeznaczone jest do podłączania znajdującego się w zestawie przełącznika nożnego, który działa tak samo jak pedał tłumika w pianinie akustycznym. Do tego gniazda można również podłączyć dostępny do nabycia odrębnie pedał FC3A lub przełącznik nożny FC4A albo FC5. Pedał FC3A umożliwia korzystanie z funkcji półpedału.



### Funkcja półpedału (FC3A i LP-5A/LP-5AWH)

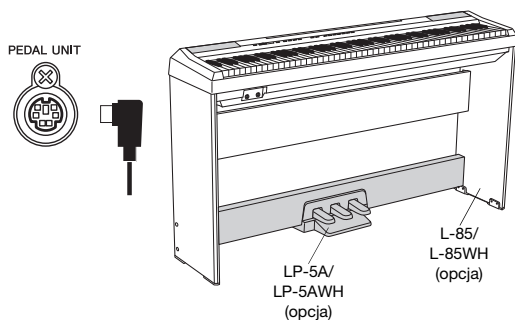
Chcąc przedłużać dźwięki przy jednoczesnym utrzymaniu ich czystości i przejrzystości (zwłaszcza w niskich rejestrach), należy zwolnić pedał do połowy lub wyżej.

#### UWAGA

- Nie należy naciskać przełącznika nożnego podczas włączania zasilania. Spowoduje to zmianę polaryzacji przełącznika nożnego i jego odwrotne działanie.
- Przed przystąpieniem do podłączania lub odłączania przełącznika nożnego należy sprawdzić, czy zasilanie instrumentu jest wyłączone.

## Korzystanie z opcjonalnego modułu pedałów

Gniazdo [PEDAL UNIT] przeznaczone jest do podłączania modułu pedałów LP-5A/LP-5AWH, który można nabyć odrębnie. Podłączając moduł pedałów, należy upewnić się, że jest on montowany na opcjonalnym statywie (L-85/L-85WH).

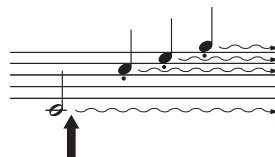


#### UWAGA

- Przed przystąpieniem do podłączania lub odłączania modułu pedałów należy sprawdzić, czy zasilanie instrumentu jest wyłączone.

## Pedał tłumika (prawy)

Naciśnięcie tego pedału powoduje przedłużanie dźwięków. Zwolnienie pedału powoduje natychmiastowe wytłumienie wszystkich przedłużanych dźwięków. Funkcja półpedału w przypadku tego pedału pozwala uzyskać częściowe przedłużenie dźwięku, zależne od siły nacisku na pedał.



Naciśnięcie i przytrzymanie pedału tłumika w tym miejscu spowoduje podtrzymanie wszystkich pokazanych dźwięków.

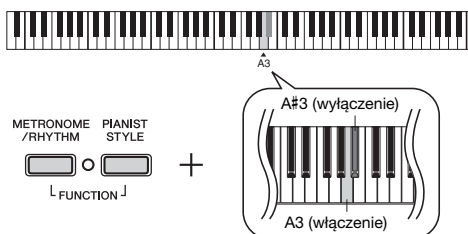
### • Rezonans tłumika

Funkcja ta pozwala symulować efekt przedłużania dźwięków z użyciem pedału tłumika, jak w fortepianie.

### Włączanie i wyłączanie rezonansu tłumika:

Przytrzymując wciśnięte równocześnie przyciski [METRONOME/RHYTHM] i [PIANIST STYLE], naciśnij klawisz A3 (włączenie) lub klawisz A#3 (wyłączenie).

Ustawienie domyślne: wł.

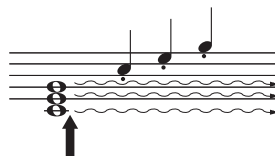


#### UWAGA

- Rezonansu tłumika nie można używać w trybie Duo (strona 15).

## Pedał sostenuto (środkowy)

Naciśnięcie pedału sostenuto i przytrzymanie wciśniętych klawiszy podczas wygrywania nuty lub akordu na klawiaturze spowoduje, że nuty będą wybrzmiewały dopóty, dopóki pedał będzie wciśnięty (tak jakby pedał tłumika był wciśnięty). Nuty zagrane później nie będą jednak przedłużane. Umożliwia to np. podtrzymanie akordu przy kolejnych dźwiękach granych staccato.



Naciśnięcie i przytrzymanie pedału sostenuto w tym miejscu spowoduje podtrzymanie tylko tych dźwięków, które odgrywane były w chwili naciśnięcia pedału.

## Pedał piano (lewy)

Naciśnięcie tego pedału ścisza dźwięki i nieznacznie zmienia ich brzmienie. Pedał piano nie wpływa na dźwięki, które zostały zagrane przed jego naciśnięciem.

#### UWAGA

- Po wybraniu brzmienia JAZZ ORGAN albo ROCK ORGAN lewy pedał służy do zmiany prędkości obrotowej efektu obrotowego głośnika.

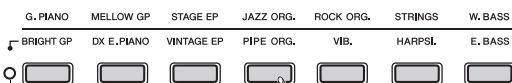
# Wybór brzmień i ich stosowanie podczas gry

## Wybór brzmienia

Instrument wyposażony jest w szeroki wybór brzmień, czyli dźwięków różnych instrumentów, takich jak fortepian czy organy.

### 1 Naciśnij przycisk brzmienia raz lub dwa razy.

Naciskanie tego samego przycisku brzmienia powoduje na przemian zapalenie i gaśnięcie diody, sygnalizując przełączanie między brzmieniami, których nazwy widnieją nad i pod linią.



Dioda Gdy wybrane jest brzmienie, którego nazwa widnieje nad linią; dioda nie świeci  
Gdy wybrane jest brzmienie, którego nazwa widnieje pod linią; dioda świeci

#### Lista brzmień

Nazwa brzmienia	Opis
GRAND PIANO	Korzysta z próbek dźwięku koncertowego fortepianu akustycznego. Podczas gry wykorzystywane są różne próbki, w zależności od siły nacisku, i generowane są płynniejsze zmiany tonu. Brzmienie doskonałe do utworów klasycznych oraz innych, w dowolnym stylu.
BRIGHT GRAND	Żywe brzmienie fortepianu. Czyste brzmienie pomaga „przebić się” dźwiękowi instrumentu podczas gry w zespole.
MELLOW GRAND	Ciepłe i łagodne brzmienie fortepianu. Doskonałe do ballad.
DX E.PIANO	Dźwięk pianina elektronicznego generowany przez syntetyzator FM. Doskonałe brzmienie do standardowej muzyki popularnej.
STAGE E.PIANO	Klasyczny dźwięk uderzeń młoteczka o metalowe „zęby” jak w starym pianinie elektrycznym. Miękkie brzmienie podczas delikatnej gry i agresywne przy mocnym uderzeniu w klawisze.
VINTAGE E.PIANO	Kolejny efekt naśladujący stare pianino elektryczne, różniący się od STAGE E.PIANO, często pojawiający się w muzyce rockowej i popularnej.
JAZZ ORGAN	Dźwięk organów elektrycznych typu „tonewheel”. Często pojawiający się w jazzie i rocku. W przypadku podłączenia sprzedawanego oddzielnie modułu pedałów (LP-5A/LP-5AWH) prędkość obrotową efektu „ROTARY SP” można przełączać za pomocą lewego pedału.
PIPE ORGAN	Typowy dźwięk organów piszczałkowych (8 stóp + 4 stopy + 2 stopy). Odpowiedni do wykonywania muzyki sakralnej z epoki baroku.
ROCK ORGAN	Jasny i zadziorny dźwięk organów elektrycznych. Dobry do muzyki rockowej. W przypadku podłączenia sprzedawanego oddzielnie modułu pedałów (LP-5A/LP-5AWH) prędkość obrotową efektu „ROTARY SP” można przełączać za pomocą lewego pedału.
VIBRAPHONE	Dźwięki, jakie powstają w wyniku uderzenia stosunkowo miękkimi pałeczkami. Przy większej sile nacisku brzmienie staje się bardziej metaliczne.
STRINGS	Próbkowany stereofonicznie duży zespół smyczkowy z realistycznym pogłosem. Warto spróbować połączenia tego brzmienia z fortepianem w trybie Dual.
HARPSICHORD	Instrument wykorzystywany w muzyce barokowej. Autentyczny dźwięk klawesynu z szarpnymi strunami i charakterystycznym dźwiękiem zwalnianego klawisza, bez dynamiki klawiatury.
WOOD BASS	Kontrabas szarpany palcami. Brzmienie doskonałe do jazzu i muzyki latynoskiej.
E. BASS	Stosowane w wielu rodzajach muzyki, między innymi w jazzie, rocku i muzyce popularnej.

## 2 Graj na klawiaturze.

### UWAGA

- Aby zapoznać się z charakterystyką poszczególnych brzmień, warto posłuchać utworów demonstracyjnych dla każdego z nich (strona 17).
- Brzmienie można przesunąć o oktawę w sposób opisany w następnym rozdziale (patrz „Przesuwanie każdego brzmienia o oktawę” na stronie 14).

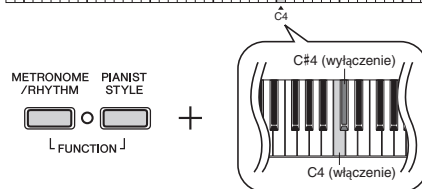
## Wzmacnianie ogólnego brzmienia (Sound Boost)

W przypadku grania w towarzystwie innych instrumentów można, korzystając z dostępnej w instrumencie funkcji Sound Boost, zwiększyć głośność i uwydatnić obecność pianina bez jakiegokolwiek utraty ekspresji. Funkcja ta jest szczególnie przydatna nie tylko wówczas, gdy grane dźwięki mają być bardzo głośne, ale również wtedy, gdy dźwięki grane delikatnie powinny być wyraźnie słyszane.

Przytrzymując wciśnięte równocześnie przyciski [METRONOME/RHYTHM] i [PIANIST STYLE], naciśnij klawisz C4, aby włączyć efekt, lub klawisz C#4, aby go wyłączyć.

Ustawienie domyślne: wyłączony

\* Patrz oznaczenia widoczne nad klawiaturą (SOUND BOOST ON lub OFF).



## Nakładanie dwóch brzmień (tryb Dual)

Istnieje możliwość jednoczesnej gry dwoma brzmieniami na całej klawiaturze. Brzmienie przypisane do przycisku po lewej stronie to brzmienie 1, a przypisane do przycisku po prawej stronie — brzmienie 2.

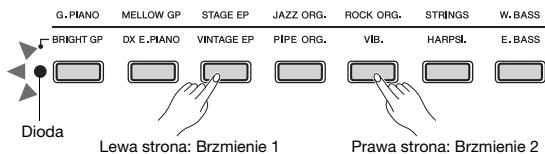
### UWAGA

- Nie można nałożyć dwóch brzmień przypisanych do tego samego przycisku (np. STRINGS i HARPSICHORD).

### 1 Włącz tryb Dual.

Naciśnij przycisk z żądanym brzmieniem raz lub dwa razy (w zależności od tego, które brzmienie ma być włączone), po czym, przytrzymując wciśnięty pierwszy przycisk, naciśnij raz lub dwa drugi przycisk brzmienia. Kiedy dioda nie świeci się, wybrane jest brzmienie, którego nazwa widnieje nad linią. Kiedy dioda świeci się, wybrane jest brzmienie, którego nazwa widnieje pod linią. Po zwolnieniu obydwu przycisków włączany jest tryb Dual. Dioda informuje o wyborze brzmienia 1.

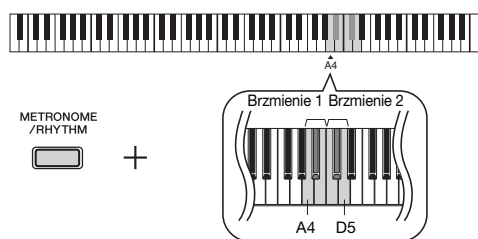
**Przykład: wybór brzmień VINTAGE EP i ROCK ORG**



**2 Zagraj na klawiaturze i posłuchaj brzmienia w trybie Dual.**

**Przesuwanie każdego brzmienia o oktawę:**

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME/RHYTHM], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu A4 – D5 na klawiaturze.

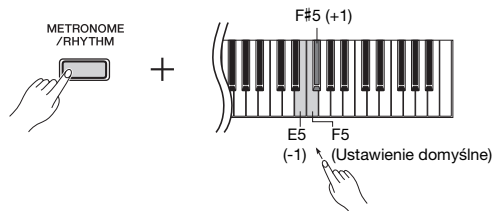


Brzmienie 1	A4	-1	Brzmienie 2	C5	-1
	A#4	0 (ustawienie domyślne)		C#5	0 (ustawienie domyślne)
	B4	+1		D5	+1

Zakres ustawień: -3 – 0 – +3

**Ustawianie balansu pomiędzy dwoma brzmieniami:**

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME/RHYTHM], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu E5 – F#5. Ustawienie powyżej wartości domyślnej powoduje zwiększenie głośności brzmienia 1, a poniżej tej wartości — zmniejszenie głośności.



E5	-1
F5	0 (ustawienie domyślne)
F#5	+1

Zakres ustawień: -6 – 0 – +6

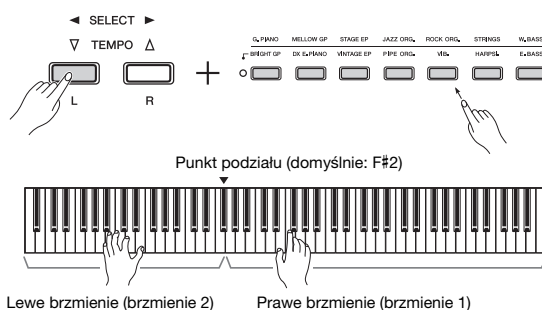
**3 Aby wyłączyć tryb Dual, wystarczy nacisnąć którykolwiek przycisk brzmienia.**

**Podział klawiatury (tryb Split)**

Można grać z użyciem różnych brzmień dla partii lewej i prawej ręki.

**1 Aby włączyć tryb Split, naciśnij przycisk brzmienia, przytrzymując wciśnięty przycisk [L].**

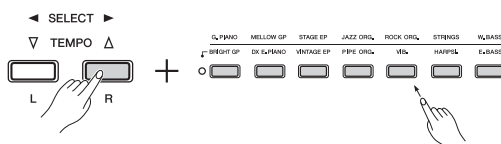
Wybrane zostanie lewe brzmienie (brzmienie 2). Klawiatura zostanie podzielona na dwie części, a punktem podziału będzie klawisz F#2.



**UWAGA**

- Możliwe jest włączenie albo trybu Dual, albo podziału klawiatury. Nie można używać ich jednocześnie.
- Funkcji pedałów nie można używać z lewym brzmieniem.

**2 Aby przy obecnych ustawieniach zmienić prawe brzmienie (brzmienie 1), za pomocą przycisku wybierz jakieś brzmienie, przytrzymując wciśnięty przycisk [R].**



**Przesuwanie każdego brzmienia o oktawę:**

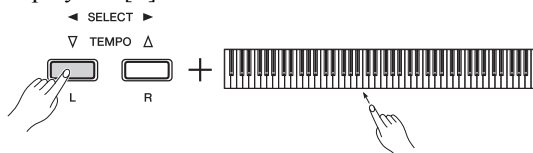
Tak samo jak w trybie Dual (patrz kolumna po lewej).

**Ustawianie balansu pomiędzy dwoma brzmieniami:**

Tak samo jak w trybie Dual (patrz kolumna po lewej).

**Przesuwanie punktu podziału:**

Naciśnij żądany klawisz, przytrzymując wciśnięty przycisk [L].



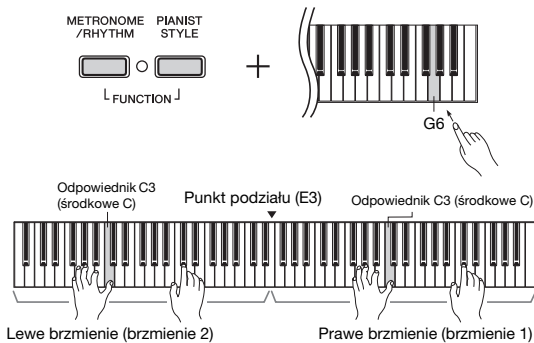
**3 Aby wyłączyć tryb Split, wystarczy nacisnąć którykolwiek przycisk brzmienia.**

## Gra w duecie (tryb Duo)

Funkcja ta pozwala dwóm różnym osobom na jednoczesną grę na instrumencie (jedna osoba po lewej stronie, a druga po prawej) w tym samym zakresie oktaw.

### 1 Przytrzymując wciśnięte równocześnie przyciski [METRONOME/RHYTHM] i [PIANIST STYLE], naciśnij klawisz G6, aby włączyć tryb Duo.

Klawiatura zostanie podzielona na dwie części, a punktem podziału będzie klawisz E3.



#### UWAGA

- Punktu podziału nie można przesunąć z E3.
- Jeśli instrument pracuje w trybie Dual, włączenie trybu Duo spowoduje wyłączenie trybu Dual. Brzmienie całej klawiatury jest ustawione jako brzmienie 1.

### 2 Jedna osoba gra po lewej stronie klawiatury, a druga po prawej.

Dźwięki grane przy użyciu lewego brzmienia odtwarzane są w lewym głośniku, natomiast dźwięki grane przy użyciu prawego brzmienia odtwarzane są w prawym głośniku.

#### Zmiana lewego brzmienia:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [L], naciśnij raz lub dwa razy przycisk brzmienia.

#### Zmiana prawego brzmienia:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [R], naciśnij raz lub dwa razy przycisk brzmienia.

#### Ustawianie tego samego brzmienia dla lewej i prawej strony:

Naciśnij przycisk brzmienia raz lub dwa razy.

#### Przesuwanie każdego brzmienia o oktawę:

Tak samo jak w trybie Dual (strona 14).

#### Ustawianie balansu pomiędzy dwiema częściami klawiatury:

Tak samo jak w trybie Dual (strona 14).

#### Funkcja pedału w trybie Duo

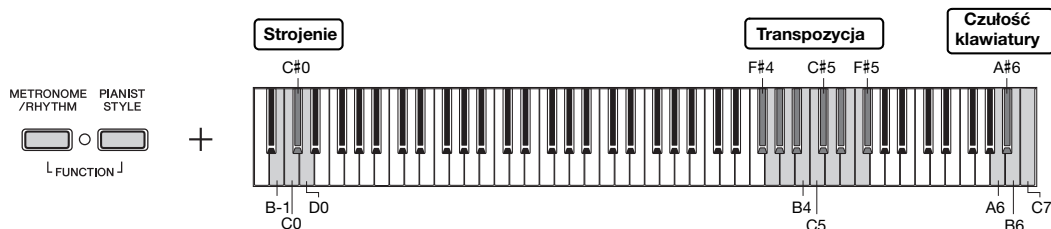
Przełącznik nożny podłączony do gniazda [SUSTAIN] wpływa na dźwięki obu sekcji klawiatury. Opcjonalny moduł pedałów (strona 12) działa w następujący sposób:

- Pedał tłumika: Przedłużanie dźwięków po prawej stronie.
- Pedał sostenuto: Przedłużanie dźwięków po obu stronach.
- Pedał piano: Przedłużanie dźwięków po lewej stronie.

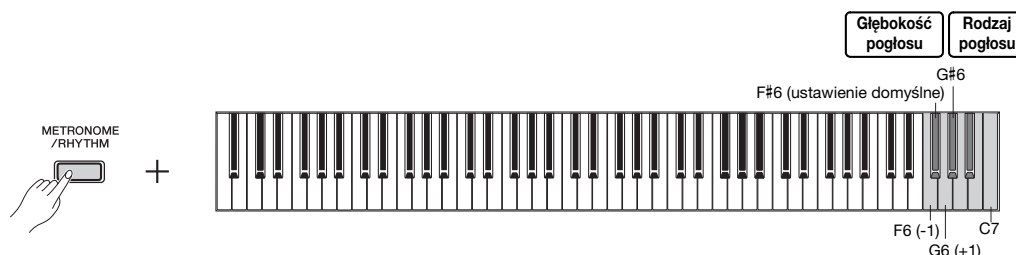
### 3 Aby wyłączyć tryb Duo, naciśnij klawisz G6, przytrzymując wciśnięte równocześnie przyciski [METRONOME/RHYTHM] i [PIANIST STYLE].

# Ustawianie różnych parametrów wykonania

Aby ustawić parametry przedstawione w poniższych tabelach, przytrzymaj odpowiednie przyciski lub przycisk, a następnie naciśnij odpowiedni klawisz na klawiaturze. Patrz „Quick Operation Guide” („Skrócony opis działania”) na stronach od 27 do 28.



Funkcja lub parametr	Opis	Klawisze	Ustawienia
<b>Zmiana czułości klawiatury</b>	Istnieje możliwość określenia czułości klawiatury (modulacji dźwięku w zależności od siły uderzenia w klawisze). <b>UWAGA!</b> • Ustawień czułości klawiatury nie można używać z brzmieniami „jazz organ”, „pipe organ”, „rock organ” ani „harpsichord”.	A6	<b>Fixed:</b> Poziom głośności pozostaje stały, niezależnie od tego, czy uderzenia są silne czy słabe.
		A#6	<b>Soft:</b> Poziom głośności nie zmienia się znacząco w przypadku lżejszych i silniejszych uderzeń w klawisze.
		B6	<b>Medium:</b> Jest to standardowa dynamika klawiatury pianina (ustawienie domyślne).
		C7	<b>Hard:</b> Poziom głośności zmienia się w szerokim zakresie od pianissimo do fortissimo, aby ułatwić ekspresję dynamiczną i dramatyczną. W celu wydobywania głośniego dźwięku, należy mocno uderzyć w klawisz.
<b>Transpozycja klawiatury</b>	Za pomocą funkcji transpozycji można zmieniać strój całej klawiatury w górę lub w dół w postąpieniach półtonowych. Na przykład po ustawieniu wielkości transpozycji na „+5” naciśnięcie klawisza C spowoduje zagranie dźwięku F. Dzięki temu można grać utwór tak, jakby miał tonację C-dur, a pianino cyfrowe przetransponuje go do tonacji F-dur. <b>Zakres ustawień:</b> -6 (F#4) – 0 (C5) – +6 (F#5)	F#4 – B4	Przetrasponowanie stroju w dół (umożliwia granie niższych dźwięków niż domyślna wartość klawiszy).
		C5	Przywraca pierwotny strój (0).
<b>Precyzyjne strojenie</b>	Cały instrument można precyzyjnie dostroić, posługując się ustawieniem dostrajania. Może to być bardzo przydatne, gdy pianino cyfrowemu towarzyszą inne instrumenty lub muzyka z nagrania. <b>Zakres ustawień:</b> 414,8 – 440,0 – 466,8 Hz	B-1	Przywraca domyślny strój (A3 = 440,0 Hz).
		C0	Ustawia strój na A3 = 442,0 Hz.
		C#0	Obniża strój w krokach co około 0,2 Hz (-0,2 Hz).
		D0	Podwyższa strój w krokach co około 0,2 Hz (+0,2 Hz).



Funkcja lub parametr	Opis	Klawisze	Ustawienia
<b>Ustawianie rodzaju pogłosu</b>	Dzięki dostępnej w pianinie cyfrowym funkcji pogłosu do poszczególnych brzmień można dodać pogłos podobny do występującego w salach koncertowych. Za każdym razem po wybraniu jakiegoś brzmienia jest automatycznie ustawiany najbardziej odpowiedni pogłos. Można jednak zgodnie z własnym gustem dobrać inny rodzaj pogłosu.	G#6	<b>Recital Hall:</b> Imituje czysty pogłos, jaki można usłyszeć w średniej wielkości sali koncertowej podczas recitalu fortepianowego.
		A6	<b>Concert Hall:</b> Imituje wspaniały pogłos, jaki można usłyszeć w dużej wielkości sali koncertowej podczas koncertów orkiestrowych.
		A#6	<b>Chamber:</b> Odpowiedni do grania muzyki kameralnej. Imituje kameralny pogłos, jaki można usłyszeć w przestronnej sali, np. podczas recitali muzyki klasycznej.
		B6	<b>Club:</b> Imituje żywy pogłos, jaki można usłyszeć w małej sali koncertowej lub w klubie jazzowym.
		C7	<b>Off:</b> Brak jakiegokolwiek efektu.
<b>Ustawianie głębi pogłosu</b>	Umożliwia regulację głębi pogłosu. <b>Zakres ustawień:</b> 0 – 20	F6	Zmniejszenie o jeden.
		F#6	Przywraca ustawienie domyślne (najbardziej odpowiednie ustawienie głębi dla obecnie wybranego brzmienia).
		G6	Zwiększenie o jeden.

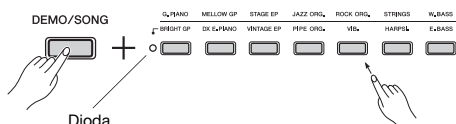
# Odtwarzanie utworów

## Słuchanie utworów demonstrujących brzmienia

Dla każdego z brzmień instrumentu dostępny jest specjalny utwór demonstracyjny.

### 1 Przytrzymując wciśnięty przycisk [DEMO/SONG], naciśnij żądany przycisk brzmienia raz lub dwa razy, po czym zwolnij przyciski, aby rozpocząć odtwarzanie.

Naciskanie tego samego przycisku brzmienia powoduje na przemian zapalenie i gaśnięcie diody, sygnalizując przełączanie między brzmieniami, których nazwy widnieją nad i pod linią. Po wybraniu brzmienia zwolnij obydwą przyciski. Zostaną odtworzone po kolei utwory demonstracyjne dla wszystkich brzmień (od lewej do prawej).



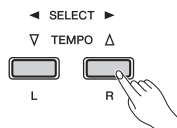
Gdy wybrane jest brzmienie, którego nazwa widnieje nad linią: dioda nie świeci  
Gdy wybrane jest brzmienie, którego nazwa widnieje pod linią: dioda świeci

#### UWAGA

- Naciśnięcie przycisku [DEMO/SONG] spowoduje rozpoczęcie odtwarzania wszystkich utworów demonstracyjnych po kolei, począwszy od pierwszego (Grand Piano).

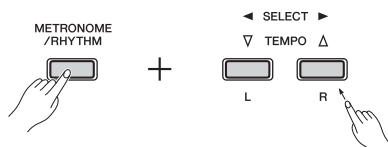
### Zmiana utworu demonstracyjnego w trakcie odtwarzania:

- Wybierz inne brzmienie. Informacje na temat wybierania brzmienia można znaleźć na stronie 13.
- Naciśnij przycisk SELECT [◀] lub [▶], aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu demonstracyjnego.



### Ustawianie tempa odtwarzania:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME/RHYTHM], naciśnij przycisk TEMPO [▽] lub [△], aby zmniejszyć lub zwiększyć ustawienie.



#### Lista utworów demonstracyjnych (skrótowa)

Nazwa brzmienia	Tytuł	Kompozytor
MELLOW GRAND	Intermezzo, 6 Stücke, op.118-2	J. Brahms
PIPE ORGAN	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV.601	J.S. Bach
HARPSICHORD	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV.1058	J.S. Bach

Wymienione utwory demonstracyjne to krótkie fragmenty oryginalnych kompozycji w zmienionej aranżacji. Wszystkie pozostałe utwory są oryginalne (© 2014 Yamaha Corporation).

### 2 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij ponownie przycisk [DEMO/SONG].

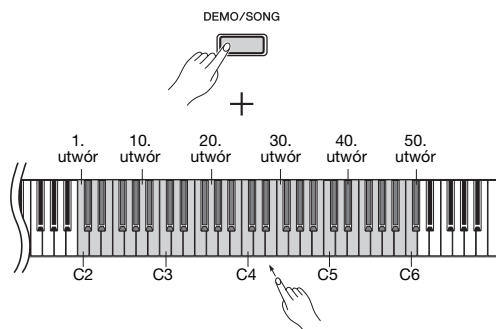
## Słuchanie 50 utworów na fortepian (wstępnie zdefiniowanych utworów)

Oprócz utworów demonstracyjnych instrument umożliwia wysłuchanie wstępnie zdefiniowanych utworów. Wystarczy wybrać utwór z listy wstępnie zdefiniowanych utworów (strona 26), po czym postępować zgodnie z poniższą instrukcją.

### 1 Przytrzymując wciśnięty przycisk [DEMO/SONG], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C2 – C#6, aby rozpocząć odtwarzanie.

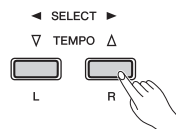
Wstępnie zdefiniowane utwory zostaną po kolei odtworzone.

Do każdego z tych klawiszy przypisany jest wstępnie zdefiniowany utwór. Informacje o przypisaniu poszczególnych klawiszy można znaleźć w dokumencie „Quick Operation Guide” („Skrócony opis działania”, strona 27).



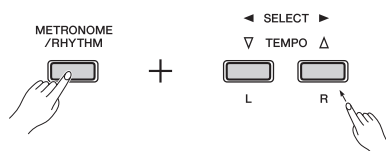
### Przechodzenie do innego utworu w trakcie odtwarzania:

- Przytrzymując wciśnięty przycisk [DEMO/SONG], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C2 – C#6.
- Naciśnij przycisk SELECT [◀] lub [▶], aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu demonstracyjnego.



### Ustawianie tempa odtwarzania:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME/RHYTHM], naciśnij przycisk TEMPO [▽] lub [△].



### 2 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij ponownie przycisk [DEMO/SONG].



# Korzystanie z metronomu/rytmu

Funkcja metronomu jest bardzo przydatna do ćwiczenia gry w odpowiednim tempie. Metronom może wybijać różne rytmy (strona 26) albo tradycyjnie tykać.

## 1 Naciśnij przycisk [METRONOME/RHYTHM], aby włączyć metronom.

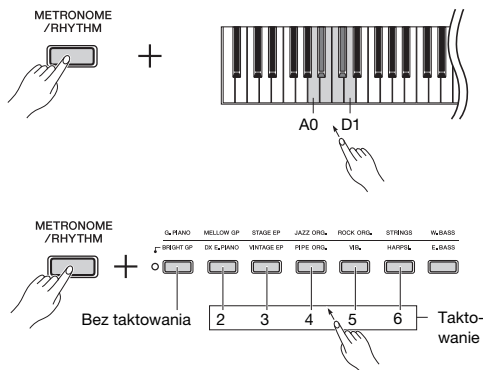


## 2 Naciśnij ponownie przycisk [METRONOME/RHYTHM], aby wyłączyć metronom.

### Wybieranie taktowania (metrum)

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME/RHYTHM], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu A0 – D1 albo jeden z przycisków brzmienia.

\* Patrz oznaczenia „METRONOME” (- do 6) nad klawiszami.



### Wybieranie rytmu

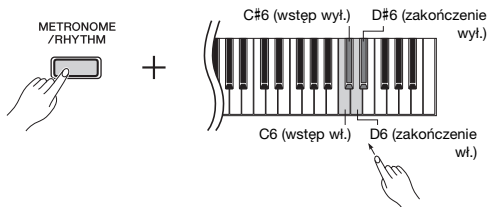
Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME/RHYTHM], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu E1 – F2. Informacje o tym, jaki rytm jest przypisany do danego klawisza, można znaleźć w dokumencie „Quick Operation Guide” („Skrócony opis działania”, strona 28).



### Włączanie i wyłączanie wstępu/zakończenia

Umożliwia dodanie wstępu/zakończenia na początku lub na końcu sekcji rytmicznej. W zależności od upodobań można włączyć („wl.”) lub wyłączyć („wyl.”) dźwięk wstępu/zakończenia. Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME/RHYTHM], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C6 – D#6.

Ustawienie domyślne: wl.



### Ustawianie tempa

#### Zwiększanie lub zmniejszanie wartości o 1:

Kiedy funkcja Metronome/Rhythm jest włączona, naciśnij przycisk TEMPO [▽] lub [△]. Kiedy funkcja jest wyłączona, naciśnij przycisk TEMPO [▽] lub [△], przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME/RHYTHM].

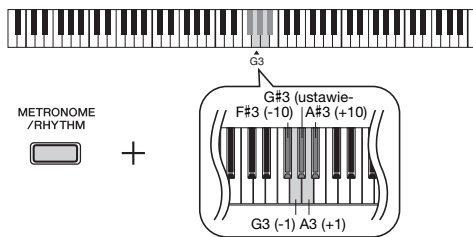
#### Przywracanie ustawienia domyślnego (120):

Kiedy funkcja Metronome/Rhythm jest włączona, naciśnij równocześnie przyciski TEMPO [▽] i [△]. Kiedy funkcja jest wyłączona, naciśnij równocześnie przyciski TEMPO [▽] oraz [△], przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME/RHYTHM].

#### Zwiększanie lub zmniejszanie wartości o 1 lub 10:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME/RHYTHM], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu F#3 – A#3.

\* Patrz oznaczenia „TEMPO” (-10 do +10) nad klawiszami.



#### Wprowadzanie wartości trzycyfrowej:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME/RHYTHM], naciśnij pojedynczo odpowiednie klawisze z zakresu G#2 – F3. Aby na przykład ustawić wartość „95”, naciśnij po kolei klawisze G#2 (0), F3 (9) i C#3 (5).

\* Patrz oznaczenia „TEMPO” (0 do 9) nad klawiszami.

### Ustawianie głośności

Przytrzymując wciśnięty przycisk [METRONOME/RHYTHM], naciśnij żądany klawisz z zakresu od A-1 do F#0. Im wyższy klawisz, tym większa głośność.

Zakres ustawień: 1 – 10

Ustawienie domyślne: 7

\* Patrz oznaczenia „VOLUME” (1 do 10) nad klawiszami.

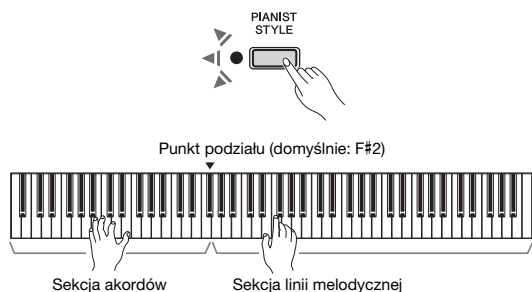


# Dodawanie akompaniamentu do wykonania (style pianistyczne)

Można automatycznie odtwarzać rytmiczne arpeggia, określając rodzaje akordów lewą ręką, a jednocześnie prawą ręką grać linię melodyczną.

## 1 Naciskaj przycisk [PIANIST STYLE], aż dioda zacznie migać.

Klawiatura zostanie podzielona na sekcję akordów (po lewej) i sekcję linii melodycznej (po prawej).

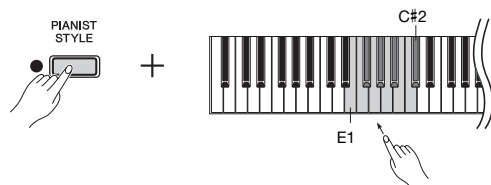


### Przesuwanie punktu podziału:

Tak samo jak w trybie Split (strona 14).

## 2 Aby wybrać żądany styl, naciśnij klawisz z zakresu E1 – C#2, przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANIST STYLE].

Informacje o tym, który styl Pianist (pianistyczny) jest przypisany do danego klawisza, można znaleźć w dokumencie „Quick Operation Guide” („Skrócony opis działania”, strona 27).



## 3 Zagraj akord lewą ręką, aby rozpocząć odtwarzanie stylu Pianist.

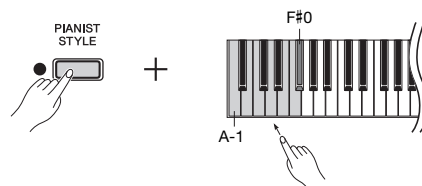
Równocześnie z akordami można prawą ręką grać linię melodyczną.

### UWAGA

- Informacje dotyczące grania akordów można znaleźć w odpowiednich podręcznikach dostępnych na rynku.
- Nie można używać jednocześnie stylów Pianist i rytmów.

### Ustawianie głośności stylu Pianist:

Przytrzymując wciśnięty przycisk [PIANIST STYLE], naciśnij jeden z klawiszy z zakresu A-1 – F#0. Im wyższy klawisz, tym większa głośność.



Zakres ustawień: 1 – 10

Ustawienie domyślne: 7

\* O ustawieniu informują liczby 1–10 widniejące nad klawiaturą w sekcji „VOLUME”.

### Zmiana tempa:

Zasadniczo procedura jest taka sama, jak przy zmianie tempa metronomu (strona 18). Można też zmienić tempo, naciskając odpowiednie klawisze przy wciśniętym przycisku [PIANIST STYLE]. Informacje o przypisaniu poszczególnych klawiszy można znaleźć w dokumencie „Quick Operation Guide” („Skrócony opis działania”, strona 27).

## 4 Naciśnij przycisk [PIANIST STYLE], aby zatrzymać odtwarzanie.

Dioda zgaśnie, a ustawienie klawiatury powróci do stanu początkowego.

# Nagrywanie własnego wykonania

Można nagrać własne wykonanie jako utwór użytkownika w formacie SMF. Odrębnie można nagrać maksymalnie dwie partie (lewej i prawej ręki).

## NOTYFIKACJA

- Pamiętaj, że operacja nagrywania spowoduje zastąpienie wcześniejszego nagrania nowym nagraniem, ponieważ na instrumencie może być zapisany tylko jeden utwór użytkownika. Przed rozpoczęciem nagrywania sprawdź, czy dioda [PLAY] się świeci, czy też nie. Jeśli dioda [PLAY] się świeci, oznacza to, że istnieją nagrane już dane, które być może warto zapisać. Aby zapisać zarejestrowane dane, skopiuj je na komputer pod postacią pliku SMF. Odpowiednie instrukcje można znaleźć w broszurze „Computer-related Operations” („Praca z komputerem”).

## UWAGA

- Instrument może zarejestrować do 100 KB danych (w przybliżeniu 11 000 nut).

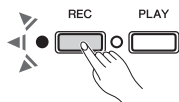
## Szybkie nagrywanie

### 1 Przed rozpoczęciem nagrywania ustaw parametry takie jak brzmienie i taktowanie.

Po włączeniu trybu nagrywania nie można już zmienić niektórych ustawień, dlatego chcąc je dostosować do swoich potrzeb, należy to zrobić wcześniej. Aby na przykład nagrać swoje wykonanie z użyciem stylu Pianist, należy włączyć opcję [PIANIST STYLE].

### 2 Naciśnij przycisk [REC], aby włączyć tryb gotowości do nagrywania.

Dioda [REC] będzie migać zgodnie z aktualnie ustawionym tempem. W razie potrzeby ustaw tempo (strona 18).

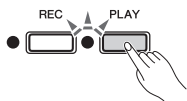


## UWAGA

- Nie można włączyć trybu nagrywania, kiedy odtwarzany jest utwór.
- Podczas nagrywania można korzystać z funkcji metronomu/rytmu, jednak jej dźwięk nie zostanie zarejestrowany. W przypadku nagrywania jednego ze stylów Pianist wraz z wykonaniem nie będzie słychać dźwięków funkcji metronomu/rytmu ani nie zostaną one zarejestrowane.

### 3 Aby rozpocząć nagrywanie, zacznij grać na klawiaturze lub naciśnij przycisk [PLAY].

Dioda [REC] zaświeci się, a dioda [PLAY] będzie migać w aktualnie ustawionym tempie.



Teraz można grać na klawiaturze i nagrywać swoje wykonanie.



### 4 Naciśnij przycisk [REC] lub [PLAY], aby zatrzymać nagrywanie.

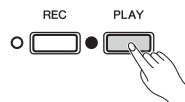
Diody [REC] i [PLAY] migają, informując, że nagranie jest zapisywane. Po zakończeniu operacji zapisywania dioda [REC] gaśnie.

## NOTYFIKACJA

- Nigdy nie wyłączaj zasilania w czasie, gdy instrument zapisuje nagranie (kiedy migają diody). W przeciwnym razie wszystkie dane zostaną utracone.

### 5 Aby odsłuchać nagrany utwór, naciśnij przycisk [PLAY].

Aby zatrzymać odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk [PLAY].



## Przypisanie partii

Kiedy podczas nagrywania używane są styl Pianist albo tryb Split/Duo, dane są przypisane do partii w następujący sposób.

	Partia L	Partia R
Przy włączonym stylu Pianist:	Zmiany akordów w strefie lewej ręki	Gra na klawiaturze w strefie prawej ręki
Przy włączonym trybie Split lub Duo:	Gra na klawiaturze w strefie lewej ręki	Gra na klawiaturze w strefie prawej ręki

## Niezależne nagrywanie poszczególnych partii

Wykonanie partii L (lewej ręki) oraz partii R (prawej ręki) można nagrać odrębnie.

## NOTYFIKACJA

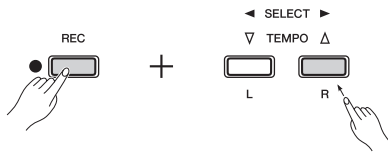
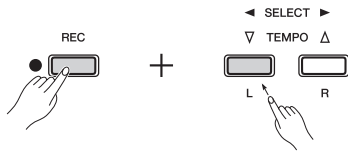
- W przypadku wybrania partii zawierającej dane operacja nagrywania spowoduje zastąpienie wcześniejszego nagrania nowymi danymi.

## UWAGA

- W przypadku korzystania ze stylu Pianist, trybu podziału lub trybu Duo użyj metody szybkiego nagrywania. Nie można nagrywać każdej partii oddzielnie.

### 1 Przed rozpoczęciem nagrywania ustaw parametry takie jak brzmienie i taktowanie.

### 2 Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], naciśnij przycisk [R] lub [L], aby uruchomić tryb gotowości do nagrywania dla danej partii.

**Nagrywanie prawej partii ([R]):****Nagrywanie lewej partii ([L]):**

Po chwili dioda [REC] zacznie migać w aktualnie ustawionym tempie. W razie potrzeby ustaw tempo (strona 18).

**Jeśli dla drugiej partii już są dane nagrania:**

Dane tej partii będą odtwarzane podczas nagrywania. Aby włączyć lub wyłączyć daną partię, naciśnij przycisk odpowiedniej partii, przytrzymując wciśnięty przycisk [PLAY].

**UWAGA**

- Podczas nagrywania można korzystać z funkcji metronomu/rytmu, jednak jej dźwięk nie zostanie zarejestrowany.

**3 Rozpocznij nagrywanie.**

Aby rozpocząć nagrywanie, zacznij grać na klawiaturze lub naciśnij przycisk [PLAY]. Dioda [REC] zaświeci się, a dioda [PLAY] będzie migać w aktualnie ustawionym tempie.

**4 Naciśnij przycisk [REC] lub [PLAY], aby zatrzymać nagrywanie.**

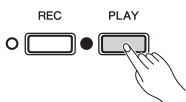
Diody [REC] i [PLAY] migają, informując, że nagranie jest zapisywane. Po zakończeniu operacji dioda [REC] zgaśnie.

**NOTYFIKACJA**

- Nigdy nie wyłączaj zasilania w czasie, gdy instrument zapisuje nagranie (kiedy migają diody). W przeciwnym razie wszystkie dane zostaną utracone.

**5 Można teraz przystąpić do nagrywania drugiej partii, powtarzając czynności od 1 do 4.****6 Aby odsłuchać nagrany utwór, naciśnij przycisk [PLAY].**

Aby zatrzymać odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk [PLAY].

**Usuwanie utworu użytkownika****1 Naciśnij przycisk [REC], aby włączyć tryb gotowości do nagrywania.**

Dioda [REC] zacznie migać.

**2 Przytrzymując wciśnięty przycisk [PLAY], naciśnij przycisk [REC], tak aby obie diody migają.****UWAGA**

- Aby opuścić ten tryb, naciśnij jakkolwiek inny przycisk, np. [DEMO/SONG].

**3 Aby usunąć dane całego utworu, naciśnij dowolny z przycisków [PLAY], [REC], [L] lub [R].**

Po zakończeniu operacji obie diody zgasną.

**Usuwanie wybranej partii:****1 Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], naciśnij przycisk [L] lub [R], aby włączyć tryb gotowości do nagrywania.**

Dioda [REC] zacznie migać.

**2 Naciśnij przycisk [PLAY], aby rozpocząć nagrywanie bez grania na klawiaturze.****3 Naciśnij przycisk [REC] lub [PLAY], aby zatrzymać nagrywanie.**

Wszystkie zarejestrowane dane wybranej partii zostaną usunięte i dioda zgaśnie.

**Zmiana pierwotnych ustawień nagranych utworów**

Następujące parametry utworu można zmienić nawet po zakończeniu operacji nagrywania.

**Dla poszczególnych partii:**

brzmienie, balans, głęboka pogłosu, pedał (tłumika/piano)

**Dla całego utworu:**

tempo, rodzaj pogłosu, głośność stylu Pianist

**1 Wprowadź ustawienia powyższych parametrów.**

Przejdź na następną stronę.

## 2 Przytrzymując wciśnięty przycisk [REC], naciśnij przycisk żądanej partii, aby włączyć tryb gotowości do nagrywania.

Aby zmienić ustawienia parametru używanego przez obie partie, wystarczy wybrać którąkolwiek z nich.

### NOTYFIKACJA

- W tym trybie nie należy naciskać ponownie przycisku [PLAY] ani żadnego klawisza. W przeciwnym razie rozpocznie się nagrywanie i dane zostaną usunięte.

## 3 Naciśnij ponownie przycisk [REC], aby zmienić pierwotne ustawienia i wyjść z trybu gotowości do nagrywania.

# Odtwarzanie utworu i ćwiczenie poszczególnych partii

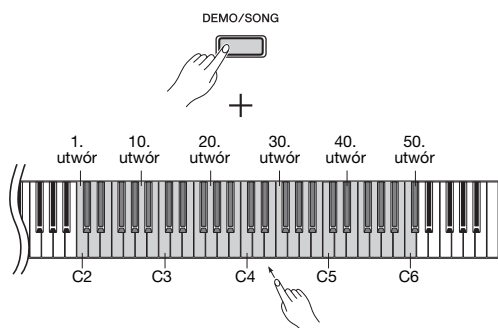
W czasie odtwarzania któregośkolwiek z utworów oprócz utworów demonstracyjnych (strona 17), można niezależnie włączać i wyłączać partię lewej ([L]) i prawej ([R]) ręki. Wyłączając na przykład partię [R], można ją ćwiczyć, podczas gdy partia [L] jest odtwarzana przez instrument (lub na odwrót).

## 1 Włącz odtwarzanie żądanego utworu.

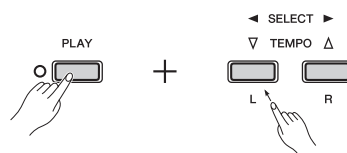
Aby włączyć utwór użytkownika, naciśnij przycisk [PLAY].

Aby włączyć wstępnie zdefiniowany utwór, naciśnij jeden z klawiszy z zakresu C2 – C#6, przytrzymując wciśnięty przycisk [DEMO/SONG].

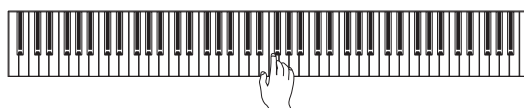
Informacje o tym, który numer utworu jest przypisany do danego klawisza, można znaleźć w dokumencie „Quick Operation Guide” („Skrócony opis działania”, strona 27).



## 2 Przytrzymując wciśnięty przycisk [PLAY], naciśnij przycisk [L] lub [R], aby włączyć lub wyłączyć daną partię.



## 3 Ćwicz tę partię, która została wyłączona.



## 4 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk [PLAY].

### UWAGA

- Wybranie innego utworu spowoduje anulowanie stanu włączenia/wyłączenia partii.

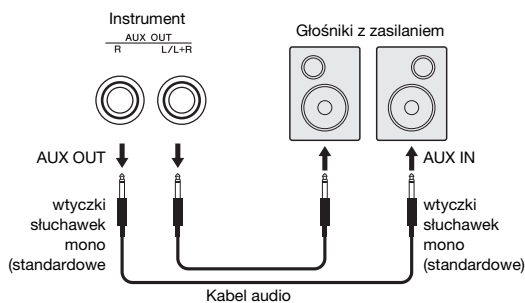
# Podłączanie innego sprzętu

## ⚠ PRZESTROGA

- **Przed podłączeniem instrumentu do innych urządzeń elektronicznych należy wyłączyć zasilanie instrumentu i pozostałych urządzeń. Przed włączeniem lub wyłączeniem zasilania wszystkich podłączonych urządzeń należy ustawić wszystkie poziomy głośności na minimum (0). Niezastosowanie się do tych zaleceń grozi porażeniem prądem i może doprowadzić do uszkodzenia urządzeń.**

## Podłączanie głośników zewnętrznych

Za pomocą tych gniazd można podłączyć pianino cyfrowe do głośników z zasilaniem lub innych tego typu urządzeń, aby grać z większą głośnością. Kable audio należy podłączyć zgodnie z poniższym schematem.



## NOTYFIKACJA

- **Podłączając instrument do zewnętrznego urządzenia audio, najpierw należy włączyć zasilanie instrumentu, a następnie urządzenia zewnętrznego. Zasilanie powinno być wyłączane w odwrotnej kolejności.**

## UWAGA

- Należy wybierać przewody i wtyczki o możliwie najniższej rezystancji.
- Aby z pianina cyfrowego uzyskać sygnał monofoniczny, należy użyć wyłącznie gniazda AUX OUT [L/L+R].

## Włączanie/wyłączanie głośników

Za pomocą tego parametru można określić, czy z wbudowanych głośników pianina cyfrowego będzie wydobywać się dźwięk, gdy podłączone będą głośniki zewnętrzne. Przytrzymując wciśnięte równocześnie przyciski [METRONOME/RHYTHM] i [PIANIST STYLE], naciśnij klawisz D4, aby włączyć funkcję, lub klawisz D#4, aby ją wyłączyć.

**Ustawienie domyślne:** wł.

- \* Patrz oznaczenia „SPEAKER ON/OFF” nad klawiszami.

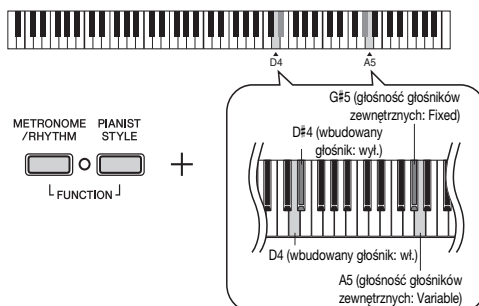
## Ustawianie głośności głośników zewnętrznych

Za pomocą tego parametru można określić sposób regulacji głośności dźwięku wyjściowego w gnieździe [AUX OUT]. W przypadku ustawienia wartości „Variable” (zmienna) głośność będzie można regulować suwakiem [MASTER VOLUME], natomiast ustawienie wartości „Fixed” (stała) oznacza, że głośność będzie mieć stały poziom, niezależnie od położenia suwaka. Przytrzymując wciśnięte równocześnie przyciski [METRONOME/RHYTHM] i [PIANIST STYLE], naciśnij klawisz G#5, aby ustawić wartość „Fixed”, lub klawisz A5, aby ustawić wartość „Variable”.

**Ustawienie domyślne:** Variable

## UWAGA

- W przypadku ustawienia wartości „Fixed” głośność słuchawek również będzie stała.



## Podłączanie urządzenia iPad lub iPhone

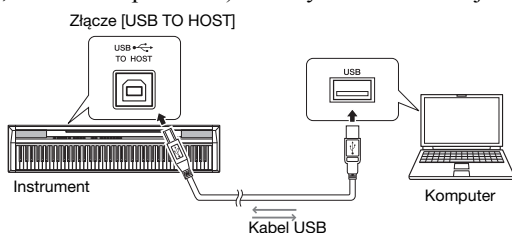
Po podłączeniu urządzenia iPad lub iPhone do pianina cyfrowego możliwe staje się korzystanie z bazy różnorodnych aplikacji oferujących nowe, ekscytujące funkcje instrumentu. Szczegółowe informacje na temat podłączania tych urządzeń można znaleźć na stronie 8 w broszurze „iPhone/iPad Connection Manual” („Instrukcja podłączania do urządzeń iPhone/iPad”), dostępnej bezpłatnie w witrynie internetowej firmy Yamaha.

## Aplikacja na urządzenia przenośne – Digital Piano Controller

Specjalnie stworzona aplikacja Digital Piano Controller umożliwi wygodne zdalne sterowanie pianinem cyfrowym z poziomu urządzenia iPad, iPhone lub iPod. Na ekranie urządzenia przenośnego są wizualizowane różne parametry pianina, które można w prosty i intuicyjny sposób zmieniać. Więcej informacji o aplikacji Digital Piano Controller i innych obsługiwanych aplikacjach można znaleźć na poniższej stronie internetowej firmy Yamaha. <http://yamaha.com/kbdapps/>

## Podłączanie do komputera

Po podłączeniu komputera do złącza [USB TO HOST] można przysyłać dane między instrumentem a komputerem, korzystając ze standardu MIDI. Informacje na temat używania komputera razem z instrumentem można znaleźć na stronie 8 w broszurze „Computer-related Operations” („Praca z komputerem”) w witrynie internetowej.



### UWAGA

- Użyj kabla USB typu AB. Nie stosuj kabli USB dłuższych niż 3 metry.

### Typy plików, które można wymieniać z komputerem

Utwory:

- Utwór użytkownika (UserSong1.mid)
- Pliki z rozszerzeniem .mid (format SMF 0 lub 1)

### NOTYFIKACJA

- *Przed rozpoczęciem przesyłania pliku SMF z komputera do instrumentu najlepiej najpierw przesłać do komputera utwór użytkownika zapisany w pamięci instrumentu, ponieważ zostanie on zastąpiony tym przesłanym później z komputera.*

### UWAGA

- Niektóre pliki MIDI w formacie SMF 0 lub 1 mogą zawierać dane nieobsługiwane przez pianino cyfrowe. W takich przypadkach pliki te mogą nie być odtwarzane tak, jak było to pierwotnie zamierzone.

# Tworzenie kopii zapasowej danych i inicjowanie

Poniższe dane są automatycznie zachowywane jako kopia zapasowa nawet po wyłączeniu zasilania instrumentu.

### Dane w kopii zapasowej

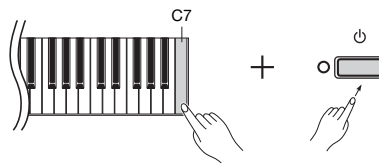
głośność funkcji metronomu/rytmu, wybór funkcji metronomu/rytmu (numer taktu lub rytmu), czułość klawiatury, strój, punkt podziału, głośność stylu Pianist, automatyczne wyłączenie, wł./wył. rezonansu tłumika, wł./wył. efektu IAC, głębina efektu IAC, utwór użytkownika, wł./wył. wstępu/zakończenia, wł./wył. dźwięków potwierdzających wykonanie operacji, ustawienia głośności AUX OUT

### Zapisywanie utworu użytkownika w komputerze:

Spośród wymienionych powyżej zapisywanych danych tylko dane utworu użytkownika (UserSong1.mid) można przesłać do komputera i zapisać w postaci pliku SMF. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie 8 w broszurze „Computer-related Operations” („Praca z komputerem”) w witrynie internetowej.

### Inicjowanie danych kopii zapasowej:

Przytrzymując wciśnięty przycisk C7 (pierwszy od prawej), włącz zasilanie instrumentu, aby zainicjować dane kopii zapasowej danymi fabrycznymi.



Diody [REC] i [PLAY] migają, informując, że rozpoczęło się inicjowanie. Po zakończeniu operacji obie diody zgasną.

### NOTYFIKACJA

- *Podczas inicjowania nie wolno odłączać zasilania.*

### UWAGA

- Jeśli instrument działa nieprawidłowo lub występują jakieś zakłócenia, warto przeprowadzić operację inicjowania danych w sposób opisany powyżej.



# Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Instrument nie włącza się.	Instrument nie został właściwie podłączony. Upewnij się, że wtyczka żeńska jest prawidłowo wsunięta w gniazdo w instrumencie, a męska w odpowiednie gniazdko elektryczne (strona 10).
Instrument automatycznie się wyłącza, chociaż nie jest wykonywana żadna operacja.	Jest to normalne. Dzieje się tak, kiedy zadziała funkcja automatycznego wyłączenia (strona 10).
W głośnikach lub słuchawkach występują zakłócenia.	Przyczyną zakłóceń może być telefon komórkowy znajdujący się w pobliżu instrumentu. Wyłącz telefon komórkowy lub używaj go w większej odległości od instrumentu.
W głośnikach wbudowanych w pianino cyfrowe i/lub w słuchawkach słychać zakłócenia podczas współpracy z aplikacją na urządzeniu iPad, iPhone lub iPod touch.	W celu wyeliminowania ryzyka występowania zakłóceń powstających w skutek innych rodzajów łączności podczas współpracy z instrumentem z urządzeniem iPad, iPhone lub iPod touch zaleca się włączenie w urządzeniu trybu samolotowego.
Poziom głośności jest niski lub w ogóle nie słychać dźwięku.	Główne ustawienie głośności jest za niskie. Wyregulować ustawienie za pomocą suwaka [MASTER VOLUME] (strona 11).
	Głośniki pianina cyfrowego są wyłączone. Należy je ponownie włączyć (strona 23).
	Upewnij się, że do gniazda słuchawkowego nie są podłączone słuchawki ani przejściówka (strona 11).
Poruszanie suwakiem [MASTER VOLUME] nie powoduje zmiany głośności w słuchawkach.	Upewnij się, że sterowanie lokalne jest włączone (ON). Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w podręczniku „MIDI Reference” („Materiały referencyjne dotyczące standardu MIDI”, strona 8), dostępnym w witrynie internetowej.
	Czy głośność zewnętrznego głośnika jest ustawiona na „Fixed” (stała)? Zmień głośność zewnętrznego głośnika na „Variable” (zmienną). (strona 23)
Użycie pedału nie daje żadnego efektu.	Być może przewód i wtyczka są niewłaściwie podłączone. Upewnij się, że wtyczka pedału jest prawidłowo umieszczona w gnieździe [SUSTAIN] lub [PEDAL UNIT] (strona 12).
Przełącznik nożny (do przedłużania dźwięków) wydaje się działać odwrotnie. Na przykład naciśnięcie przełącznika nożnego ucina dźwięk, a zwolnienie przedłuża go.	Polaryzacja przełącznika nożnego została zmieniona, ponieważ był on wciśnięty podczas włączania zasilania. Wyłącz zasilanie i włącz je ponownie, aby przywrócić początkowe ustawienie tej funkcji. Dopilnuj, aby podczas włączania zasilania przełącznik nożny nie był wciśnięty.

## Dane techniczne

### Wymiary (szer. x gł. x wys.)

- 1326 x 295 x 163 mm

### Waga

- 11,8 kg

### Klawiatura

- 88 klawiszy (A-1 – C7)
- Klawiatura GHS (Graded Hammer Standard) z matowymi czarnymi klawiszami
- Czulość klawiatury (Hard/Medium/Soft/Fixed)

### Generowanie brzmień/Brzmienia

- Pure CF Sound Engine
- 14 wstępnie zdefiniowanych
- Polifonia: 192

### Efekty/Funkcje

- 4 rodzaje pogłosu
- Rezonans tłumika
- Sound Boost
- Dual
- Split
- Duo
- Inteligentny sterownik akustyczny (IAC)

### Style Pianist

- 10 stylów

### Odtwarzanie utworów

- 14 utworów demonstrujące brzmienia, 50 wstępnie zdefiniowanych utworów

### Nagrywanie utworów

- 1 utwór użytkownika z 2 ścieżkami
- Pojemność pamięci: Jeden utwór 100 KB (około 11 000 dźwięków)
- Kompatybilne formaty danych
  - Odtwarzanie: SMF (format 0, format 1)
  - Nagrywanie: SMF (format 0)

### Ogólne funkcje sterujące

- Transpozycja: -6 – 0 – +6
- Precyzyjne strojenie: 414,8 Hz – 440,0 Hz – 466,8 Hz
- Metronom
- 14 rytmów
- Tempo: 5 – 280

### Złącza

- DC IN (12V), PHONES (2), SUSTAIN, PEDAL UNIT, USB TO HOST, AUX OUT

### Wzmacniacze

- 7 W + 7 W

### Głośniki

- 12 cm x 2 + 4 cm x 2

### Zasilacz

- Zasilacz sieciowy PA-150 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha
- Pobór mocy: 6 W (w przypadku korzystania z zasilacza sieciowego PA-150)
- Funkcja automatycznego wyłączenia

### Dołączone akcesoria

- Podręcznik użytkownika, pulpit nutowy, zasilacz sieciowy PA-150 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha\*, formularz „Online Member Product Registration” (formularz rejestracyjny produktu)\*\*, przełącznik nożny
  - \* Może nie być dołączony (w zależności od kraju). Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.
  - \*\* Do wypełnienia formularza rejestracyjnego będzie potrzebny numer identyfikacyjny produktu (PRODUCT ID) podany na arkuszu.

### Akcesoria sprzedawane osobno

- statyw L-85/L-85WH, moduł pedałów (LP-5A/LP-5AWH), pedał FC3A, przełącznik nożny FC4A/FC5, słuchawki (HPE-30/HPE-150), zasilacz sieciowy (użytkownicy w USA lub Europie: PA-150 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha; pozostali użytkownicy: PA-5D, PA-150 lub odpowiednik), interfejs USB MIDI do urządzenia iPhone/iPod touch/iPad (i-UX1)

\* Zawartość tego podręcznika odnosi się do najnowszych danych technicznych zgodnie z datą wydruku. Firma Yamaha stale udoskonala swoje produkty, dlatego ten podręcznik może nie odnosić się do danych technicznych konkretnego produktu. Najnowszy podręcznik można pobrać z witryny internetowej firmy Yamaha. Ponieważ dane techniczne, wyposażenie i akcesoria sprzedawane oddzielnie mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u lokalnego sprzedawcy sprzętu firmy Yamaha.



# List / Liste / Lista / Liste / Lista / Elenco / Lijst / Lista / Список / Liste / Lista / Seznam / Zoznam / Lista / Seznam / Списък / Listă / Saraksts / Sārašas / Nimekiri / Popis / Liste

## 50 Piano Songs (Preset Songs)

No.	Key	Title	Composer
1	C2	Invention No. 1	J.S. Bach
2	C#2	Invention No. 8	J.S. Bach
3	D2	Gavotte	J.S. Bach
4	D#2	Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)	J.S. Bach
5	E2	Menuett G dur BWV.Anh.114	J.S. Bach
6	F2	Le Coucou	L-C. Daquin
7	F#2	Piano Sonate No.15 K.545 1st mov.	W.A. Mozart
8	G2	Turkish March	W.A. Mozart
9	G#2	Menuett G dur	W.A. Mozart
10	A2	Little Serenade	J. Haydn
11	A#2	Perpetuum mobile	C.M.v. Weber
12	B2	Ecossaise	L.v. Beethoven
13	C3	Für Elise	L.v. Beethoven
14	C#3	Marcia alla Turca	L.v. Beethoven
15	D3	Piano Sonate op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L.v. Beethoven
16	D#3	Piano Sonate op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L.v. Beethoven
17	E3	Piano Sonate op.49-2 1st mov.	L.v. Beethoven
18	F3	Impromptu op.90-2	F.P. Schubert
19	F#3	Moments Musicaux op.94-3	F.P. Schubert
20	G3	Frühlingslied op.62-6	J.L.F. Mendelssohn
21	G#3	Jägerlied op.19b-3	J.L.F. Mendelssohn
22	A3	Fantaisie-Impromptu	F.F. Chopin
23	A#3	Prelude op.28-15 "Rain-drop"	F.F. Chopin
24	B3	Etude op.10-5 "Black keys"	F.F. Chopin
25	C4	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F.F. Chopin
26	C#4	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F.F. Chopin
27	D4	Valse op.64-1 "Petit chien"	F.F. Chopin
28	D#4	Valse op.64-2	F.F. Chopin
29	E4	Valse op.69-1 "L'adieu"	F.F. Chopin
30	F4	Nocturne op.9-2	F.F. Chopin
31	F#4	Träumerei	R. Schumann
32	G4	Fröhlicher Landmann	R. Schumann
33	G#4	La prière d'une Vierge	T. Badarzewska
34	A4	Dolly's Dreaming and Awakening	T. Oesten
35	A#4	Arabesque	J.F. Burgmüller
36	B4	Pastorale	J.F. Burgmüller
37	C5	La chevaleresque	J.F. Burgmüller
38	C#5	Liebesträume Nr.3	F. Liszt
39	D5	Blumenlied	G. Lange
40	D#5	Barcarolle	P.I. Tchaikovsky
41	E5	Melody in F	A. Rubinstein
42	F5	Humoresque	A. Dvořák
43	F#5	Tango (España)	I. Albéniz
44	G5	The Entertainer	S. Joplin
45	G#5	Maple Leaf Rag	S. Joplin
46	A5	La Fille aux Cheveux de Lin	C.A. Debussy
47	A#2	Arabesque 1	C.A. Debussy
48	B5	Clair de lune	C.A. Debussy
49	C6	Rêverie	C.A. Debussy
50	C#6	Cakewalk	C.A. Debussy

## Rhythms

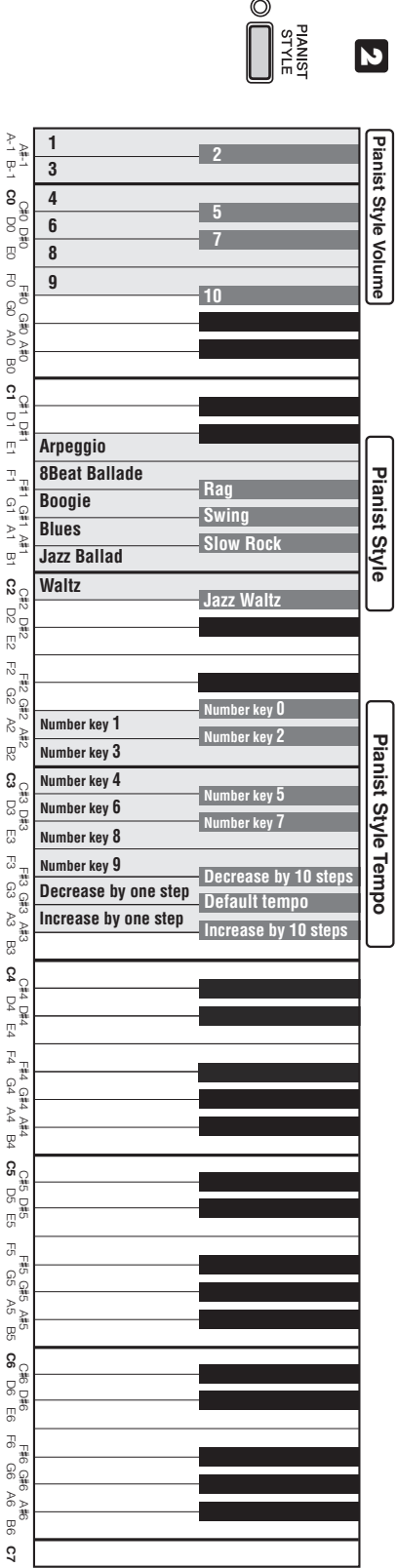
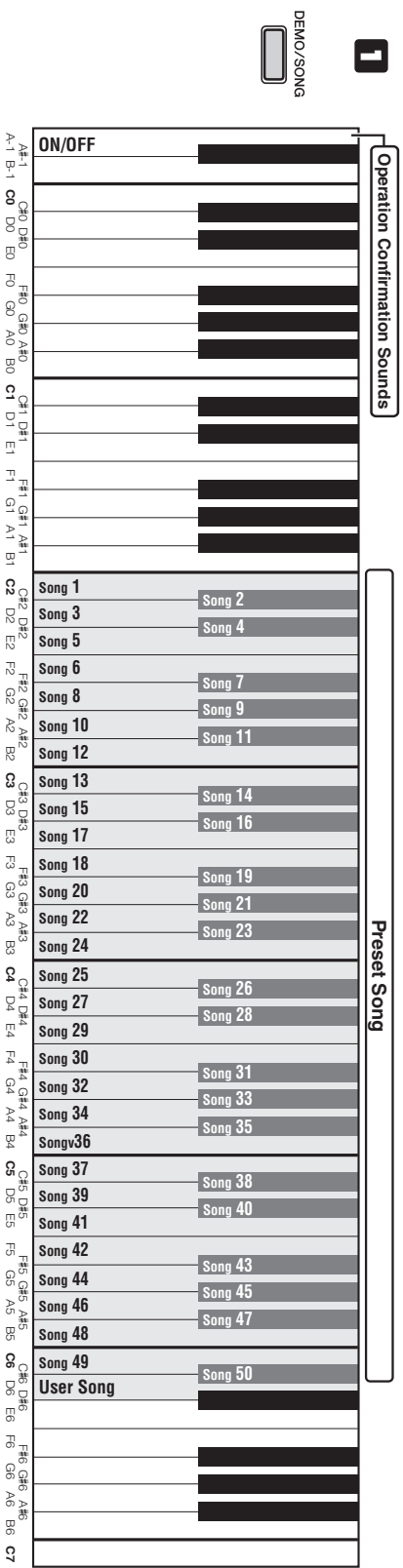
No.	Key	Rhythm Name
1	E1	8Beat 1
2	F1	8Beat 2
3	F#1	16Beat 1
4	G1	16Beat 2
5	G#1	16Beat Shuffle
6	A1	Shuffle
7	A#1	6/8 SlowRock
8	B1	Disco
9	C2	Swing
10	C#2	Jazz Waltz
11	D2	Bossa Nova
12	D#2	Samba
13	E2	Latin Pop
14	F2	6/8 March

## Pianist Styles

No.	Key	Pianist Style Name
1	E1	Arpeggio
2	F1	8Beat Ballade
3	F#1	Rag
4	G1	Boogie
5	G#1	Swing
6	A1	Blues
7	A#1	Slow Rock
8	B1	Jazz Ballad
9	C2	Waltz
10	C#2	Jazz Waltz

# Quick Operation Guide

While holding down the [DEMO/SONG] or [PIANIST STYLE] button, press the highlighted keys shown below to select preset songs, etc. or set parameters. (Refer to diagram 1/2 below.)



# Quick Operation Guide

While holding down the [METRONOME/RHYTHM] button, press the highlighted keys shown below to select rhythms, or set parameters. (Refer to diagram 3 below.)

While holding down the [METRONOME/RHYTHM] and [PIANIST STYLE] buttons, press the highlighted keys shown below to set parameters. (Refer to diagram 4 below.)

**3**

METRONOME / RHYTHM

**4**

METRONOME / RHYTHM + PIANIST STYLE

**NORTH AMERICA****CANADA**

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

**U.S.A.**

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

**CENTRAL & SOUTH AMERICA****MEXICO**

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 "Prisma Insurgentes",  
Col. San Jose Insurgentes, Del. Benito Juarez,  
03900, Mexico, D.F.  
Tel: 55-5804-0600

**BRAZIL**

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Fidêncio Ramos, 302 - Cj 52 e 54 - Torre B -  
Vila Olimpia - CEP 04551-010 - São Paulo/SP  
Tel: 011-3704-1377

**ARGENTINA**

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 54-11-4119-7000

**VENEZUELA**

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Venezuela**  
C.C. Manzanares Plaza P4  
Ofic. 0401- Manzanares-Baruta  
Caracas Venezuela  
Tel: 58-212-943-1877

**PANAMA AND OTHER LATIN  
AMERICAN COUNTRIES/  
CARIBBEAN COUNTRIES**

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso No.7, Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, República de Panamá  
Tel: +507-269-5311

**EUROPE****THE UNITED KINGDOM/IRELAND**

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: 01908-366700

**GERMANY**

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

**SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN**

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 044-387-8080

**AUSTRIA**

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

**CZECH REPUBLIC/HUNGARY/  
ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA**

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

**POLAND/LITHUANIA/LATVIA/  
ESTONIA**

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Poland Office**  
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland  
Tel: +48 22 88 00 888

**BULGARIA**

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: 02-978-20-25

**MALTA**

**Olimpus Music Ltd.**  
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida  
MSD06  
Tel: 02133-2144

**NETHERLANDS/BELGIUM/  
LUXEMBOURG**

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Netherlands  
Tel: 0347-358 040

**FRANCE**

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activites Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: 01-64-61-4000

**ITALY**

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

**SPAIN/PORTUGAL**

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

**GREECE**

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

**SWEDEN**

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial  
Scandinavia**  
J. A. Wettergrensgata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46 31 89 34 00

**DENMARK**

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland - filial  
Denmark**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

**FINLAND**

**F-Musiikki Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

**NORWAY**

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 78 00

**ICELAND**

**Skifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,  
Iceland  
Tel: 525 5000

**RUSSIA**

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,  
121059, Russia  
Tel: 495 626 5005

**TURKEY/CYPRUS**

**Yamaha Music Europe GmbH  
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi**  
Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Giz Plaza  
Bağimsız Böl. No:3, 34398 Şişli, İstanbul  
Tel: +90-212-999-8010

**OTHER EUROPEAN COUNTRIES**

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

**AFRICA/MIDDLE EAST****SOUTH AFRICA**

**Global Music Instruments  
World of Yamaha**  
19 Eastern Service Road, Eastgate Ext.6, Sandton,  
South Africa  
Tel: +27-11-259-7700

**OTHER COUNTRIES**

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

**ASIA****THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 400-051-7700

**HONG KONG**

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

**INDIA**

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector  
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India  
Tel: 0124-485-3300

**INDONESIA**

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 021-520-2577

**KOREA**

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 02-3467-3300

**MALAYSIA**

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 03-78039000

**SINGAPORE**

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: 65-6747-4374

**TAIWAN**

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.**  
2F., No.1, Yuandong Rd. Banqiao Dist.  
New Taipei City 22063 Taiwan  
Tel: 02-7741-8888

**THAILAND**

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2622

**VIETNAM**

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-8-3818-1122

**OTHER ASIAN COUNTRIES**

<http://asia.yamaha.com>

**OCEANIA****AUSTRALIA**

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

**NEW ZEALAND**

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: 9-634-0099

**COUNTRIES AND TRUST  
TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN**

<http://asia.yamaha.com>



Yamaha Global Site  
<http://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads  
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Department  
© 2014 Yamaha Corporation

Published 02/2015 PO##\*.\*- \*\*B0  
Printed in China

ZN90920



ZN90920